

GIULIO DEL VECCHIO
B. Comm., FRI, courtier immobilier agréé

DEL VECCHIO IMMO RE/MAX
514.996.1277
Giulio@DelVecchio.immo

<p>SAINT-LÉONARD 619 000\$</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Bel Duplex vicino alle strade Langelier e Jarry • Camere grandi. Cucina in legno di quercia • Ideale per una famiglia 	<p>SAINT-LAURENT 479 900\$</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Bel Cottage. Chiavi in mano • Cucina moderna. Cortile lato sole • Vicino alla Metro Côte-Vertu, Cegep inglese-francese e negozi
--	---

RE/MAX Alliance, Saint-Léonard, agence immobilière - 4865 rue Jarry Est - 514.329.0000

Voyages Taormina Optima



Pina & Mariella
514.251.0611

6050 Jean-Talon Est, (Complexe Le Baron)

PUBBLICITÀ

PUBBLICITÀ

IL GIORNALE ITALIANO 1° IN QUÉBEC E IN CANADA
LA VOIX DES ITALO-CANADIENS DEPUIS 1941 • CANADA'S FIRST ITALIAN NEWSPAPER

il Cittadino *Dal 1941*
CANADESE

Anno LXXVIII N°29 | Montréal, 24 LUGLIO 2019 1.00\$ + tx

CENTRE DENTAIRE ST-LÉONARD



SERVIZI PER:
Parodontologia
Chirurgia orale
Impianti dentali
Odontoiatria estetica
Ortodonzia minori

Dr. Antonio Mirarchi • Dr. Marie-Claude Constance
Dr. Karyne Spina • Dr. Giovanni F. D'Argenzio • Dr. Sergio Egiziano

514 256-1999 5650, Jean-Talon Est, locale 200
(angolo Lacordaire)

PUBBLICITÀ

Magasin Berchicci
Spécialités italiennes
Italian Specialties
www.berchicci.ca

CAFFÈ 'KIMBO' EXTRA CREMA
1 KG **11.99\$** /PACCO

'ACQUA PANNA' NATURALE
1 LITRO **0.99\$** /BOTTIGLIA

PASSATA DI POMODORO 'MUTTI'
12 X 700 ML **18\$** /CASSA

SUCCO E POLPA DI PESCA E PERA 'LA DORIA'
3 X 200 ML **0.99\$** /PACCO

SPECIALI VALIDI DAL 1° AL 31 LUGLIO
6205 BOUL. COUTURE
SAINT-LÉONARD, QUÉBEC
514 325-2020 APERTO AL PUBBLICO:
Lun-Ven 8-17 Sab 8-15

PUBBLICITÀ

APERTURA DEL COMITATO ELETTORALE A ST-LÉONARD / ST-MICHEL

Ilario Maiolo: a pagina 8
"È ora di cambiare"



Foto: Sara Barone

Buone Vacanze!



ARRIVEDERCI AD AGOSTO

COMUNITÀ a pagina 7

PETITE ITALIE MONTREAL

semaine italienne DE MONTREAL

DAL 9 AL 18 AGOSTO
MONTREAL PARLA ITALIANO

NISSAN Innovation that excites

ADESSO 2 NUOVE LOCALITÀ

H GREGOIRE NISSAN CHOMEDEY
4299 Autoroute 440, Chomedey, Laval, H7P 4W6
450 682.4400

H GREGOIRE NISSAN VIMONT
4540 boul Robert-Bourassa, Vimont, Laval, H7E 0A5
450 668.1650

www.hgregoirenissan.com | **PARLIAMO ITALIANO!** **APERTO ANCHE DI SABATO**

PUBBLICITÀ

PROMOZIONE
PRIMO MESE
GRATUITO!
Mostrando quest'annuncio

Per ulteriori informazioni rivolgersi al concessionario

PRIMO PIANO

È Michelle Obama la "più ammirata" al mondo

"La donna più ammirata al mondo" è **Michelle Obama**. Lo rivela un sondaggio YouGov.com realizzato in 41 Paesi su un campione di 42mila persone. L'ex first lady supera persino l'amica **Oprah Winfrey**, attrice, anchorwoman, opinion leader, filantropa, che la segue al secondo posto, incalzata al terzo da **Angelina Jolie**, volto del grande schermo impegnata sul fronte umanitario come ambasciatrice Onu. Non entra nella rosa delle prime tre, ma conquista il quarto posto, la **Regina Elisabetta** d'Inghilterra.

La Camera Usa: "Trump razzista" Ma lui vola nei sondaggi

WASHINGTON - Mai un Presidente americano era stato condannato formalmente per i suoi commenti razzisti da un ramo del Congresso, anche se non in modo bipartisan. **Donald Trump** ora ha anche questo triste primato, mentre attende che la Camera voti anche una risoluzione del deputato democratico texano Al Green per avviare la procedura di impeachment, destinata però a naufragare tra i veti dei vertici del partito. Ma, nonostante la bufera, o forse grazie ad essa come dice lui, il



consenso per il tycoon sale al 50%, con un 38% che approva fortemente il suo operato, se-

condo il sondaggio quotidiano di Rasmussen. Il 48% invece disapprova quello che sta facendo (il 40% fortemente). "Grazie alle aggressive giovani deputate socialiste. L'America non se la beve", ha cinguettato. Difficile comunque valutare bene gli effetti dello scontro senza precedenti fra Trump e i dem, che hanno votato unanimi la risoluzione contro i suoi tweet razzisti verso le quattro deputate democratiche progressiste e di colore (**Alexandria Ocasio-Cortez** di New York, **Rashida Tlaib** del Michigan, **Ayanna Pressley** del Massachusetts e **Ilhan Omar** del Minnesota) da lui accusate di odiare l'America e Israele

e invitate a tornare "nei posti corrotti e infestati dal crimine da cui sono venute", ignorando che tre di loro sono nate negli Usa. Il testo approvato alla Camera "condanna fortemente i commenti razzisti del presidente che hanno legittimato e aumentato la paura e l'odio verso i nuovi americani e le persone di colore", ribadisce che "gli immigranti e i loro discendenti hanno reso l'America più forte" e impegna a "mantenere l'America aperta a coloro che cercano legalmente rifugio e asilo dalla violenza e dall'oppressione e a coloro che desiderano lavorare duro per vivere il sogno americano, a prescindere dalla loro razza, etnicità, fede o paese di origine". Una mozione che richiama i padri fondatori, i valori fondanti del Paese e molti ex Presidenti, tra cui il repubblicano Ronald Reagan tanto caro anche a Trump: "Se mai chiuderemo le porte ai nuovi americani, la nostra leadership nel mondo sarà presto perduta". Solo quattro repubblicani, però, hanno votato con i democratici, mentre il resto del Grand Old Party si è allineato ai vertici, dopo che il leader al Senato Mitch McConnell ha difeso il presidente affermando che "non è un razzista".

AVVISO AI LETTORI

Vi informiamo che questa edizione è stata chiusa venerdì 19 luglio alle ore 17: per questo motivo le notizie di attualità non sono aggiornate. Il Cittadino vi augura buone vacanze. Arrivederci ad agosto!



L'OPINIONE

di **Claudio Antonelli** onisip@hotmail.com

Il calcio, sport femminile

L'italiano medio prova un sentimento quasi d'imbarazzo di fronte al calcio femminile. Per lui il gioco del calcio è uno sport guerriero che poco si confà alle donne. Aggiungo io: a prescindere dal livello di testosterone, alquanto alto in certe giocatrici...

In Nord America, invece, il calcio non è ancora riuscito affermarsi come sport di massa proprio perché Statunitensi e Canadesi maschi non considerano il "soccer" uno sport abbastanza virile. Costoro prediligono gli sport da combattimento. E qui, in Nord America, tutti gli sport maschili di massa hanno un carattere marziale, da combattimento. Carattere che ben s'intona allo spirito intrepido e macho dei giovani uomini di quest'ampio continente, in cui solo gli omosessuali hanno uno stile - per così dire - all'italiana, con gusto per i begli oggetti, l'opera lirica, l'accoppiamento dei colori, le tinte pastello, i tessuti serici, le acque di colonia...

Nell'hockey e nel football, giovani uomini vigorosi indossano minacciosi abiti protettivi dai rilievi grotteschi che simulano le antiche corazze, e si scambiano vigorosi colpi al corpo, alle braccia, alle gambe, alla testa, tra il tripudio degli spettatori, avidi di sana violenza virile. Anche il baseball, questo sport veramente sui generis, suggerisce scontri tra gladiatori. Nel baseball, però, la violenza è solo evocata. Vi ritroviamo tuttavia il gusto abituale per il travestimento guerriero (vedi la maschera schermata di ferro e il pettorale nero del "portiere") e la passione per le armi da offesa (vedi le mazze che rilanciano i proiettili come in un assedio medievale).

In Canada e negli Stati Uniti solo alle donne può piacere il calcio, sport piuttosto femminile per i gusti del maschio. E difatti il soccer ha conquistato un'ampia popolarità tra le ragazze. I veri uomini, invece, rimangono fedeli ai campi di battaglia, in cui si disputa l'hockey e il football. Il baseball non fa che declinare proprio perché sport non abbastanza violento, e anche perché di una noia mortale. Dovrebbero, a mio avviso, permettere che le tremende mazze dei giocatori - che, al di fuori degli stadi, sono assunte al rango di vere e proprie armi - assumano, anche in campo, un ruolo - diciamo così - più attivo e maschio, più confacente insomma ai gusti degli spettatori. Una simile svolta - ne sono sicuro - farebbe riempire gli stadi.

Qualcuno a questo punto penserà che la mia analisi è esagerata, e che questa mia idea che per i gusti degli Americani il calcio non è uno sport abbastanza maschio è eccessiva e anche un po' ridicola. Io invece - lo ripeto - sono da sempre convinto che gli spettatori nordamericani non hanno finora abbracciato il soccer perché prediligono gli sport rudi e violenti, considerati da loro sanamente virili. Ebbene, io vi invito a leggere il seguente brano che conferma in pieno il mio giudizio. Giudicate voi.

Ha scritto a suo tempo Jack Wheeler, rispettato analista, nella rivista finanziaria "Strategic Investment" sotto il titolo "Bograkab": "È stato divertente viaggiare attraverso il mondo quando gran parte di questo era ossessionato dalla 'World Bograkap Cup'. Il gioco è comunemente conosciuto come 'soccer' o 'futbol', mentre in realtà dovrebbe andare sotto il nome di Bograkab: 'Bunch-Of-Guys-Running-Around-Kicking-A-Ball'. Lo 'sport più popolare al mondo' fortunatamente non è popolare in America, dove solo i ragazzini lo giocano (a loro piace correre intorno dando calci a una palla) e dove gli adulti lo considerano uno sport tremendamente noioso e in cui non vi è dramma. La vista di milioni di persone, freneticamente deliranti, che, attraverso il mondo, guardano il gioco del 'bograkab' mi fa scompisciare dalle risa. Che sollievo tornare negli U.S.A. proprio in tempo per l'inizio del campionato NFL di football - un vero gioco, con vero dramma, con giocatori che sono dei veri uomini, non dei tipini magrolini [delle mezze cartucce, insomma]."

Sul senso guerriero e macho che molti Americani hanno per gli sport e per le cose della vita, la dice più lunga lo sfogo di questo finanziere che un intero trattato di sociologia o d'antropologia.

L' HONORABLE
David Lametti

6415, boul. Monk, Montréal, QC
H4E 3H8 | 514.363.0954

David.Lametti@parl.gc.ca
www.dlametti.liberal.ca

Député
LaSalle-Émard-Verdon

Member of Parliament
LaSalle-Émard-Verdon

Dominic Perri BSc, M.A.

CONSIGLIERE MUNICIPALE
Arrondissement di Saint-Léonard Ovest

514 328-8410
dperri@ville.montreal.qc.ca

8400, boulevard Lacordaire,
Saint-Léonard, Québec H1R 3B1

Saint-Léonard
Montréal

Filomena Rotiroti

Deputata di Jeanne-Mance-Viger

Presidente del Caucis
dell'Opposizione Ufficiale

ASSEMBLÉE NATIONALE
DU QUÉBEC

Tel.: 514-326-0491
Filomena.Rotiroti.JMV@assnat.qc.ca

5450, rue Jarry Est, bureau 100, Saint-Léonard (Québec) H1P 1T9

Per le vostre assicurazioni,
un servizio all'altezza
delle vostre aspettative

Con il mio servizio personalizzato offerto in italiano, francese e inglese, sarete protetti secondo i vostri bisogni, al miglior rapporto qualità-prezzo!

RIDUZIONE FINO A
360 \$

Frangenti presentati sono applicabili alle nuove polizze di due anni. Rimborso con assegno e bonifico bancario. Si applicano alcune condizioni ed esclusioni.



David Nardi
Agente d'assicurazione
casa e auto personale
e commerciale

514 430-4343
assurancesdavidnardi.com

Affiliato a:

LaCapitale
Assurances générales

Azienda nell'assicurazione danni

Cittadino
CANADESEFONDATA NEL 1941
La voix des italo-canadiens depuis 1941
Canada's oldest Italian newspaperEditore-direttore / Éditeur-directeur:
On. Basilio Giordano
bgiordano@cittadino.caRedattore Capo / Rédacteur en chef:
Vittorio Giordano
journal@cittadino.caRedazione italiana / Rédaction italienne:
Agostino Giordano
jetarbrshe@libero.itAmministrazione / Administration:
Nina Mormina
nina@cittadino.caPubblicità / publicité:
Gianfranco Giordano
gianfranco@cittadino.ca**Annamaria Montuoro**
marketing@cittadino.caGrafica e impaginazione /
Infographie et mise en page:
Marco V. Giordano
marco@cittadino.caCorrispondenti / Correspondants:
Da Napoli: **MARINA CAPPITTI**
Da New-York: **DOM SERAFINI**Collaboratori / Collaborateurs:
Claudio Antonelli • Mario Cerundolo
Teddy Colantonio • Gianni Fiasche
Pietro Lucca • Antonella Parmentola
Andrea Amadori • Sara Ottoboni
Giulia VerticchioMEMBRO DELLA FEDERAZIONE
UNITARIA DELLA STAMPA ITALIANA
ALL'ESTERO (FUSIE)National Ethnic Press
and Media Council of Canada
(NEPMCC)
Riconosciamo l'appoggio finanziario del
Governo del Canada, attraverso il Programma
di Aiuto alle Pubblicazioni (PAP).Si riconosce il contributo della
Presidenza del Consiglio dei MinistriDistribuzione certificata
Distribution certifiée
TIRATURA:
15.000 copie stampatePublications enregistrement #40034570
Dépot légal - Bibliothèque Nationale du QuébecLe opinioni espresse negli articoli pubblicati non
rispecchiano necessariamente le idee della dire-
zione, che pertanto non va ritenuta legalmente
responsabile del loro contenuto e della loro veri-
dicità. Non vengono pubblicate lettere anonime o
apocriefe. Articoli, manoscritti e fotografie, anche se
non pubblicati, non vengono restituiti.

INDIRIZZO DELLA REDAZIONE:

6020 Jean-Talon Est, bureau 710,
Montréal, Québec, H1S 3B1**514.253.2332**Fax. **514.253.6574**
journal@cittadino.ca**www.cittadino.ca****CANADA****Il leader conservatore Scheer a St-Léonard**

Andrew Scheer, leader del Partito Conservatore del Canada, sarà di passaggio a Montréal **martedì 23 luglio**: si fermerà per due ore al Centro Leonardo da Vinci dove, dalle 12 alle 14, presso il Salone dei Governatori, incontrerà i vertici della Comunità a cui spiegherà il suo programma elettorale in vista delle elezioni federali del prossimo 21 ottobre. Per l'occasione, Scheer sarà accompagnato dai 3 candidati conservatori italo-canadesi del circondario: **Ilario Maiolo** della contea di Saint-Léonard/Saint Michel, **Claudio Rocchi** di LaSalle-Émard-Verdun ed **Angelo Esposito** di Alfred-Pellan.

Summit Ue-Canada: Ceta accordo positivo

MONTREAL - (Agenzia Nova) - L'accordo economico e commerciale globale (Ceta) tra Unione europea e Canada non ha portato alle conseguenze negative che alcuni profetizzavano e le due parti lavoreranno affinché più aziende e persone ne traggano beneficio. Lo ha detto il presidente del Consiglio europeo, **Donald Tusk**, a margine del summit Ue-Canada che si è svolto la settimana scorsa a Montreal con il Primo Ministro **Justin Trudeau**. "Nell'instabile contesto globale in cui viviamo, è rassicurante che l'amicizia tra Ue e Canada sia più stabile che mai. Per l'Unione europea, il Canada

è un alleato forte e un ottimo amico. Il Canada condivide la nostra visione del mondo, i nostri valori e i nostri obiettivi", ha iniziato Tusk. "Siamo entrambi credenti appassionati della democrazia, dello stato di diritto, dei diritti umani, della solidarietà tra persone e nazioni, così come dell'ordine internazionale basato su regole. Questo è il motivo per cui continueremo la nostra lotta per questi principi. E a tutti coloro che hanno dichiarato con piacere che l'Occidente era morto e la democrazia liberale obsoleta, abbiamo una risposta chiara: vi sbagliate. Non rinunceremo, mai ai nostri



valori", ha aggiunto. "Durante il summit Ue-Canada abbiamo discusso di crisi climatica, preservare gli oceani puliti, rafforzare il ruolo delle donne e gestire i conflitti locali.

Abbiamo anche concordato di approfondire le nostre relazioni bilaterali e rafforzare i legami economici", ha spiegato. "Tre anni fa abbiamo concordato il Ceta. La nascita del Ceta non è

stata facile, specialmente dalla nostra parte. Alcuni cercavano di spaventare i nostri cittadini che il Ceta era pericoloso. Ma oggi è chiaro che il Ceta ha portato molti benefici alle persone di entrambe le sponde dell'Atlantico", ha ricordato. "Il commercio è attivo e le calamità predette da alcuni profeti di sventura non si sono materializzate. Ciò dimostra che agendo insieme possiamo superare le sfide e che i vincitori sono il popolo del Canada e dell'Europa. Lavoreremo ulteriormente per garantire che più aziende e persone traggano profitto dal Ceta", ha concluso Tusk.

Sondaggi contraddittori per Scheer e Trudeau

OTTAWA - Mancano ormai 3 mesi al voto federale, fissato per lunedì 21 ottobre, ed i sondaggi non sono affatto d'accordo su chi sarà il prossimo Primo Ministro. In base alle rilevazioni di **Nanos Research**, i Liberali avrebbero superato la défaillance legata allo scandalo SNC-Lavalin e sarebbero in testa: il partito di Justin Trudeau godrebbe del 36% dei consensi, contro il 30% a favore dei conservatori di Andrew Scheer. NDP in risalita al 18%, mentre i Verdi non andrebbero oltre l'8%. La pensa diversamente **Angus Reid**, secondo cui i conservatori si attesterebbero al 38%, a due lunghezze dalla soglia del 40% che si tradurrebbe in governo di maggioranza, mentre il Partito

Liberali non andrebbe oltre il 30%. I Verdi raggiungerebbero il 10%, mentre l'Ndp si fermerebbero al 14%. In Quebec, secondo Angus Reid, ci sarebbe

un'inversione di tendenza, con Trudeau al 32% e Scheer al 27%. A mettere d'accordo tutti sembrerebbe essere **Campaign Research**, secondo cui Liberali

(33%) Conservatori (32%) sarebbero sostanzialmente appaiati. Grande equilibrio anche per la terza piazza, con Neodemocratici e Verdi entrambi al 14%.

In generale, gli altri 2 partiti in lizza non sfondano: Bloc Québécois tra il 4 e l'4,8% e Partito Popolare di Maxime Bernier tra l'1,5 e il 3%.

SE HAI BEVUTO,**NON GUIDARE!****BRIGANTE,**
una novità
dalla Sardegna.
Un formaggio
buono e genuino!**IN VENDITA NEI MIGLIORI NEGOZI**berchicci.ca  

ITALIA



Governo: nessuna crisi, ma Salvini tuona contro Toninelli e Trenta

Flat tax, Russiagate, autonomia, Europa: lo scontro tra Lega e Cinquestelle ha superato il livello di guardia nei giorni scorsi, con i due alleati che se le sono date di santa ragione. A dare fuoco alle polveri ci ha pensato il voto discordante di M5s (a favore) e Lega (contro) in merito all'elezione di Ursula von der Leyen a presidente della Commissione Ue. Crisi di Governo? Matteo Salvini ha gettato acqua sul fuoco, aprendo al dialogo con Luigi Di Maio, ma ha chiesto un cambio significativo di passo puntando il dito contro alcuni ministri grillini: "Il problema non è Di Maio, ma la politica dei no e dei blocchi da parte di molti dei 5Stelle". Due Ministri M5S nel mirino: "Danilo Toninelli che blocca la Gronda di Genova, cosa che toglierebbe migliaia di auto e di tir dalle strade genovesi; ed Elisabetta Trenta, che propone di mettere in mare altre navi della Marina, rischiando di attrarre nuove partenze e affari per gli scafisti", ha attaccato Salvini.

Camilleri e De Crescenzo: addio a due grandi Maestri

In due soli giorni, l'Italia ha visto andarsene due grandi scrittori e personaggi pubblici. Andrea Camilleri, l'inventore del commissario Montalbano, e Luciano De Crescenzo, il creatore di Bellavista. Diversi tra loro, ma entrambi uomini del Sud

ROMA, (fanpage.it) - Sono bastati due giorni (17 e 18 luglio) per assistere inermi da lettori alla morte di due grandi scrittori, ciascuno a suo modo, come Andrea Camilleri e Luciano De Crescenzo. Due prolifici e popolarissimi autori, due personaggi mediatici, due persone perbene, ma soprattutto due gentiluomini del Sud, che dal Sud si erano mossi alla conquista del mondo e che oggi rappresentano

un vanto della cultura italiana. Sono giorni tristi, certo, per la cultura italiana. Lo sono ancor più per il meridione d'Italia, dalla Sicilia a Napoli, passando per Roma, dove i due scrittori (quasi 91 anni il napoletano, 93 il siciliano) vivevano da sempre.

Entrambi hanno venduto milioni di copie con i loro libri, sono stati tradotti in tutto il mondo. Luciano De Crescenzo con i suoi libri sulla divulgazione



delle filosofia antica, ma anche con quel best seller del "Mistero di Bellavista" alla fine degli anni Settanta, che poi diventò un film cult vincitore di ben due David di Donatello. Stessa sorte, ancor più grande nei numeri, quella di Andrea Camilleri. Milioni di copie vendute, oltre 100 libri e l'unanime cordoglio del mondo della cultura per il papà del commissario Montalbano. Nonostante le indubbie diversità, una lontananza che non potremmo non definire quasi totale, c'era qualcosa che accomunava questi due gentiluomini del Sud, oltre l'appartenenza meridionale e la residenza capitolina. Cosa? Entrambi hanno avuto una vita lunga, costellata da successi e dolori,

ma soprattutto i due scrittori erano accomunati dall'aver raggiunto il successo in tarda età. De Crescenzo era stato un ingegnere per tanti anni, impiegato all'IBM di Milano, prima di inventarsi il personaggio di Bellavista e di diventare un personaggio celebre, ospite fisso nel salotto di Maurizio Costanzo Schow. Altrettanto è capitato ad Andrea Camilleri, impiegato in Rai per una vita, prima di arrivare al successo con la saga del Commissario Montalbano. Anche lui, dopo il successo dei suoi libri, si è dovuto suo malgrado trasformarsi in un personaggio pubblico, intervistato spesso da Fabio Fazio. Meno impegnato politicamente l'uno, decisamente di più l'altro. Entrambi hanno

lasciato un paese più triste. "gli scrittori non muoiono, Eppure, come dice il saggio, smettono solo di scrivere".



FILO DIRETTO
COL PARLAMENTO

di David Lametti

MINISTRO DELLA GIUSTIZIA
Deputato di LaSalle—Emard—Verdun

Una Politica per la Gioventù

In tanti mi hanno detto che il nostro governo ha lavorato duramente per migliorare la vita della classe media, principalmente tagliando le tasse. Abbiamo aiutato le giovani famiglie attraverso il "Canada Child Benefit" e gli anziani con il potenziamento delle pensioni di base. Così come abbiamo dato una mano alle piccole imprese, ancora una volta riducendo le tasse e stimolando i consumi, strategia che ha migliorato il clima economico per le piccole imprese. Tutto ciò è assolutamente vero. Ma, a mio avviso, dovremmo essere visti anche come il governo che aiuta i giovani a studiare, ad avviare le loro carriere e a mettere su famiglia, proprio perché stiamo investendo su di loro.

Il nostro governo sta investendo sui giovani e sui giovani adulti. È un governo ottimista, rivolto al futuro e che sta preparando le basi per la prosperità e stabilità di domani. Ovviamente, ed è la cosa più importante, stiamo sostenendo i giovani proteggendo l'ambiente. Il governo ha adottato una serie di misure - in particolare assumendo un ruolo-guida nel processo COP21 di Parigi, adottando un prezzo sul carbonio, investendo nel trasporto di massa e nelle infrastrutture idriche, puntando massicciamente sulle tecnologie verdi e pulite - gestendo, allo stesso tempo, una transizione ordinata attraverso l'approvazione del gasdotto TMX. In questo modo, non solo stiamo rispettando rigorosamente diversi standard ambientali assicurandoci che questi stessi standard facciano parte dei processi futuri attraverso la legge C-69, ma stiamo anche investendo tutti i ricavi della TMX nell'economia verde. I piani dell'NDP e del Partito Verde sono irrealistici, anche se ben motivati, mentre il piano "ambientale" di Scheer - che potrebbe benissimo essere quello di Harper-Kennedy-Ford - è semplicemente uno scherzo: non solo non recherebbe alcun beneficio all'ambiente, ma costerebbe anche di più alle famiglie. Sul problema più importante per le giovani generazioni, solo il piano di questo governo è realistico ed ha un senso compiuto. Ma c'è molto di più. Il nostro governo ha investito massicciamente nella ricerca di base a livello di Università e College. Questi storici investimenti favoriscono direttamente i giovani ricercatori, così come la società canadese in senso lato. Diversamente dai tagli dei Conservatori Harper e Ford, abbiamo investito anche nella ricerca applicata e nell'innovazione, in particolar modo nei settori dell'intelligenza artificiale, così come nella società e nell'economia digitale. Coloro che preferiscono lavorare in questi settori sono soprattutto giovani programmatori e imprenditori e, grazie ai nostri investimenti, non solo siamo leader nel mondo, ma siamo anche in grado di plasmare il percorso tecnologico ed etico verso il futuro: qualcosa di fondamentale per i nostri figli e nipoti. Questo, dunque, non è affatto il momento di tagliare questi investimenti a favore della nostra gioventù, così come hanno fatto o stanno facendo i governi conservatori di ieri e di oggi. Noi vogliamo che i bambini siano "esperti in tecnologia" e non "consumatori di tecnologia". La gioventù è la nostra forza.

Infine, i parlamentari italo-canadesi del nostro governo hanno lavorato sodo per creare ulteriori opportunità, sia per i giovani italiani che per quelli canadesi; ed hanno facilitato gli scambi tra i due Paesi per lavorare e vivere insieme, attraverso un programma Vacanza-Lavoro esteso e prolungato. I negoziati sono in corso, ma speriamo di avere presto buone notizie. Notizie che rafforzeranno la Comunità italo-canadese, proprio accrescendo le possibilità per il suo bene più grande: la gioventù.

**CALFEUTRAGE
CAULKING**

514-913-8077 **Signor Franco** 
PARLIAMO ITALIANO
ESTIMATION GRATUITE

**Portes.....
Fenêtres..
Solarium..**

**SERVICE
PROFESSIONNEL**

15 Ans de Garantie

PROTÉGEZ CONTRE
INFILTRATIONS D'EAU D'AIR & INVASION D'INSECTES

514-913-8077

Il Codice Rosso è legge

ROMA - Il 17 luglio il Senato ha dato il via libera definitivo al cosiddetto "Codice Rosso", la legge sulla tutela delle vittime di violenza domestica e di genere. Il provvedimento, che ha incassato l'ok definitivo del Parlamento, a Palazzo Madama ha ottenuto 197 sì e 47 astenuti. Tra gli astenuti Leu e Pd. Varato inizialmente dal Consiglio dei ministri a fine novembre del 2018 e fortemente sostenuto dalla Ministra leghista Giulia Bongiorno e dal Guardasigilli, il pentastellato Alfonso Bonafede, il testo del provvedimento prevede una "corsia preferenziale" e un iter velocizzato per le denunce di questo genere. Successivamente è stato ampiamente modificato, con l'aggiunta di numerosi articoli in commissione Giustizia di Montecitorio e durante l'esame della Camera. Tra le novità rilevanti: il reato di revenge porn e quello di sfregio al volto.

Vito & Giacinto
Courtier Immobilier

GENTILE
PREVENTIVO GRATUITO

514 825.1720  **RE/MAX**
RE/MAX L'ESPACE
Agence immobilière

180 rue Peel #200 Montréal H3C 2G7

514 816.7270 **giacinto.gentile@gmail.com**

PER VENDERE O COMPRARE, CHIAMATECI!

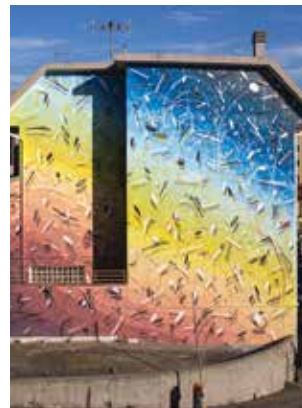
ITALIANI NEL MONDO

Commercio estero, è record storico per l'alimentare

Volano le esportazioni dell'alimentare italiano che fanno registrare il record storico con un balzo del 9,4% che, per dimensione del settore, traina l'intero Made in Italy. È quanto emerge da una analisi della Coldiretti sulla base dei dati sul commercio estero dell'Istat a maggio rispetto allo scorso anno. A spingere la domanda estera del cibo Made in Italy è il boom fatto registrare per le esportazioni in Usa, dove si registra un aumento del 13,7%. Buoni risultati anche in Europa con aumenti del 13,3% in Francia e del 4,2% in Germania, mentre rallenta l'andamento in Gran Bretagna con un -8,2% sotto la pressione della Brexit. Un trend che evidenzia la capacità del settore alimentare tricolore di intercettare la nuova domanda globale di alta qualità, ma anche i rischi determinati dalle tensioni internazionali che gravano sul comparto. A preoccupare è la minaccia di dazi del presidente degli Stati Uniti Donald Trump, che ha stilato un black list che comprende quasi la metà dei prodotti agroalimentari italiani esportati in Usa, dal Prosecco al Parmigiano Reggiano, dal Pecorino Romano all'olio di oliva e molto altro.

A Montréal i murales dello street artist italiano Tellas

MONTREAL, (Aise) - Più di un centinaio di graffiti occupano le pareti di edifici a Montréal e la città ne avrà presto un altro al 21 di avenue Fairmount, tra la via Clark e Boulevard St. Laurent, opera dell'artista italiano Tellas, che, grazie al sostegno dell'Istituto Italiano di Cultura di Montréal parteciperà all'edizione 2019 di MU. L'anno scorso un altro artista di strada italiano, Millo, realizzò un murales in Avenue du Mont-Royal. Ora dal 22 al 30 luglio sarà in azione Tellas e tutti potranno assistere alla trasformazione del muro per



opera dell'artista italiano Fabio Schirru, noto come Tellas, è considerato uno degli artisti

contemporanei più interessanti tra i tanti nomi che spiccano attualmente sulla scena mondiale della Street Art. Di origini cagliaritanee, Tellas ha sviluppato negli ultimi anni una ricerca del tutto personale e un linguaggio creativo a dir poco singolare, derivanti da un'estetica non urbana ispirata alle aride terre della Sardegna

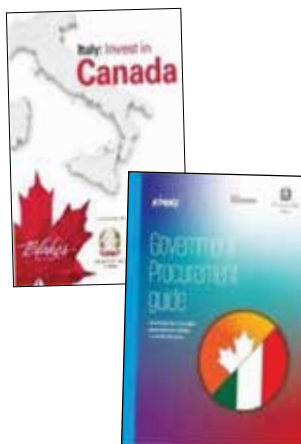
dove è cresciuto. La missione del MU è di abbellire Montréal con la creazione di murales ancorati nelle comunità locali. Il cuore del suo obiettivo: creare murales per vedere e sperimentare l'arte quotidianamente, per innescare trasformazioni sociali e per lasciare in eredità un vero e proprio museo di arte all'aria aperta a Montréal.

Un'iniziativa dell'Ambasciata d'Italia a Ottawa

Due guide per imprenditori italiani in Canada

OTTAWA, (Aise) - L'Ambasciata d'Italia a Ottawa, in collaborazione con l'Italian Trade

Agency di Toronto e Montréal, ha creato due guide su come investire in Canada e sulle mo-



datori italiani che cercano di espandere il proprio business oltre oceano".

dalità di partecipazione agli appalti pubblici, realizzate con il contributo di KPMG e dello studio legale Blakes. Le guide si pongono come obiettivo quello di fornire, anche attraverso consigli pratici, un primo orientamento ai potenziali interessati su come operare nel variegato panorama normativo canadese. "Il Canada è un Paese dall'alto indice di apertura agli investimenti stranieri, un'economia in crescita con un mercato concorrenziale che offre molteplici opportunità alle imprese italiane", ha affermato l'Ambasciatore Claudio Taffuri. "Ogni anno circa 200 miliardi di dollari canadesi vengono spesi per il procurement pubblico, che si concentrano principalmente nel settore dei trasporti e dell'energia", ha aggiunto. Per il diplomatico, dunque, "queste due guide, insieme ad altri strumenti predisposti da questa Ambasciata, come la creazione dell'Osservatorio sul procurement, possano dare un aiuto concreto ai tantissimi impren-

Per una casa a misura delle tue esigenze!



RE/MAX

Agenzia immobiliare
Franchigia indipendente e autonoma di RE/MAX Québec inc.

Per acquistare o vendere una proprietà, contattate:

Michelangelo Vaccaro
Mediatore immobiliare

Cell **514 554-2987**

Uff **514 329-0000** Fax **514 328-9000**

Email: info@m Vaccaro.com • www.M Vaccaro.com

Fiorista
SAN REMO
Fiori per tutte le occasioni
1727 Jean-Talon Est. **514 376.6901**
(angolo Marquette) Aperto la domenica dalle 10:00 alle 16:00

Jules d'Alcantara
FLEURISTE
Gardenia
Fiori per tutte le occasioni
• Ditelo con i fiori •
514.526.5955 | 514.326.0950
www.fleuristealcantara.com
f Fleuriste Jules d'Alcantara Gardenia
9330 BOUL. LACORDAIRE, MONTRÉAL
PER ORDINARE DEI FIORI: info@fleuristealcantara.com

Alati A
Pâtisserie | Pasticceria Alati
5265 rue Jean-Talon Est, Montréal, Qc
Tel.: 514 729.2891

VENDITA DI MARCIAPIEDE

Boutique **PINA SACCO**



VESTITI ELEGANTI DA DONNA
Appena arrivati! Tutte le taglie

NOVITÀ IN-NEGOZIO

Appena arrivati dall'Italia

Sandali e ciabatte da donna

Una sola indirizzo!

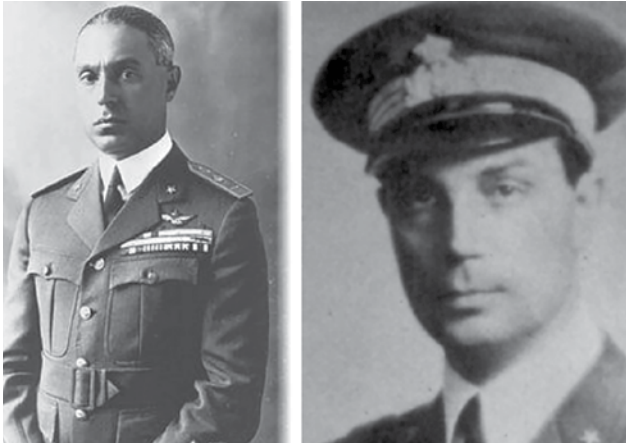
Diversi stili
Tutte e taglie

4589 rue Jarry Est, St-Léonard
514 322-7010 **CHIUSO LA DOMENICA**

Contributo italiano all'aviazione: D'Annunzio, Ferrarin, De Pinedo, De Bernardi e Locatelli

A partire dagli anni Venti, e per tutto il ventennio fascista, in Italia furono gli anni dei famosi e celebri primati in vari campi. Assieme allo sport, sicuramente l'aviazione si distinse nettamente. Nato e sviluppatosi durante il Ventennio, il Ministero dell'aeronautica, fresco parto e fiore all'occhiello del regime, creatura promossa e voluta dallo stesso Mussolini, l'aeronautica non poteva che esser considerata "fascistissima" dalla Marina e dall'esercito che erano monarchici. Gli avieri, giovani coraggiosi, temerari ed esuberanti dall'esperienza ferrata, si capiva subito da che parte stavano. Atterverso l'aviazione ed i primati conquistati, andava man mano delineandosi concretamente la tanto annunciata "Nuova Italia". La corsa tecnologica verso nuovi, riusciti e sempre più potenti motori, l'ardimento

dei piloti, animati dall'idea futurista dell'"osare", nonché l'esaltazione dell'orgoglio nazionale portarono l'Italia alla conquista di numerose ed esaltanti tappe, tecniche e primati. Nel 1939 l'Italia deteneva ben trentatré record da Guinness dei primati: tanto quanto quelli di Francia, Germania e USA messi insieme. Se Francesco Baracca, asso della nostra aviazione, durante la Prima Guerra Mondiale, cadde sul Montello, altri temerari sopravvissero. Come non ricordare la beffa dannunziana col suo celebre "Volo su Vienna". L'ultimo Vate d'Italia, l'"Orbo veggente", coronava assieme a Marinetti il quadro e lo spirito in effervescenza di quei giovani temerari. Se tanti pionieri della nostra aeronautica perirono nel conflitto, altri fenomeni erano sopravvissuti come De Pinedo, De Bernardi, Ferrarin (Roma Tokyo 1920),



A sinistra De Pinedo e a destra Ferrarin. Due uomini, due pionieri dell'aviazione, orgoglio e vanto d'Italia, un'alba della storia d'Italia che sorse nella primavera della vittoria di Vittorio Veneto, infiammando i cuori più coraggiosi e generosi.

Locatelli (trasvolatore delle Ande 1919), ecc.. Nacque così l'immagine e la letteratura eroica dell'ufficiale azzurro. Nel 1925 De Pinedo intraprese il volo Roma-Tokyo-Roma, migliorando il record, a bordo

di un idrovolante Siai 16 che lui aveva battezzato "Gennariello". L'8 febbraio 1927, sempre De Pinedo, partì da Elmas (Cagliari) per il Sudamerica (volò dalla Sardegna all'America del sud, quindi

attraversò l'Atlantico) con il suo S55 che andò distrutto nel tratto per il Nord America. E dire che Lindbergh non aveva ancora volato! Lindbergh ed il suo "Spirit of St-Louis" partirono da New York per Parigi, il 20 maggio 1927, dunque 3 mesi dopo De Pinedo. Da notare che l'impresa di Lindbergh contemplava una sola traversata: New York-Pargi, oppure Parigi-New York; quel che fece appunto De Pinedo: Sardegna-Sudamerica, prima che il suo aereo andasse distrutto. Un anno dopo 61 idrovolanti S59 bis sfrecciano su Mediterraneo, Spagna e Francia per ben 2084 Km. Quel che impressionò fu la formazione serrata degli aerei, che al dire della cronaca oscuravano il sole agli occhi degli spettatori di Barcellona e di Marsiglia.

Nel 1930 fu la volta della coppia Lombardi e Capannini, sempre Roma-Tokyo-Roma, migliorando i risultati. Dopo la traversata di Italo Balbo che vedremo in seguito, nel tentativo di un ennesimo record Roma-New York (2 settembre 1933), De Pinedo perì fra le fiamme col suo Bellanca ala alta. Morì come era vissuto: pericolosamente e con coraggio! Altri tempi....altri uomini. La mania dei record continuava. Tito Falconi volò a testa in giù per tre ore, Francesco Agello, nel 1934, volò a 709 Km/h con un Macchi, Mario Pezzi nel 1938 raggiunse il record di 17000 metri di altezza con un Caproni. Umberto Maddalena ottenne il record per la durata del volo: 67 ore! Pochi sono al corrente che negli anni della Prima Guerra Mondiale, in vista dell'introduzione di portaerei, gli USA inviarono dei piloti americani per l'addestramento delle nuove tecniche di atterraggio su superfici corte, in cui gli italiani si erano specializzati.

(Continua)

SERGIO GRECO
AND ASSOCIATES

sergiogreco@kw.com
sergiogreco.com

*Il nostro impegno,
la vostra soddisfazione!*

514.962.4800

ENZA SASSO CA, CPA
Courtier immobilier

SERGIO GRECO
Courtier immobilier agréé


1873 St-Zotique Est, Montréal,
Québec H2G 1H8
T. 514.448.4800
F. 514.448.4804

kw PRESTIGE
KELLERWILLIAMS
AGENCE IMMOBILIERE

30
ANNI
D'ESPERIENZA

Per acquistare
uno spazio pubblicitario
chiamate al **514 253-2332**
o scriveteci un e-mail
all'indirizzo
journal@cittadino.ca

cittadino.ca  

 **Me Giuseppe Decobellis**
NOTAIO

DOCUMENTI ITALIANI - PROCURE

Fiero successore di:
Me GIOVANNI DE BENEDETTIS
Notaio in pensione

Tel.: (514) 727-3783
Fax: (514) 727-6110

Vigione, Mazzanti, Spano
Decobellis, Huot & Gabrielli
Société nominale

5095 rue Jean-Talon Est,
Bur. 3001
St-Léonard, Qué. H1S 3G4

STUDIO LEGALE INTERNAZIONALE ITALIA-CANADA

Cav. Avv. Raffaele Cappuccio

Tutte le vostre pratiche
in Italia pagate alla fine
a percentuale

- Successioni
- Commercio
- Divorzi
- Contratti

392 Whitmore Ave.
Toronto, On. Canada
M6E 2N4

cappuccio Raffaele@gmail.com
416 878-6181

Mercadante Di Pace

DEPUIS 1979

Avocats - Barristers
Me Antonio Discepola (Juge à la retraite)

Me Carmine Mercadante, D.E.C., L.L.L. Me Brigitte Lacroix, L.L.B.
Me Domenic Bianco, B.A., L.L.B. Me Alexandra Pepe, L.L.B.
Me Josie Sciangula, B.A., L.L.B. Me Jeremy Meguerditchian, L.L.B.
Me Grace Di Pace, B.A., L.L.B. Me Jean François Vachon, L.L.B.
Me Anas Qiabi, L.L.B.
Me Nina Vu, L.L.B.

5450 Jarry est (2^e piano), Saint-Léonard Tel.: 514-326-3300

NOTAI

RADINO & SILICANI

Orario di studio: Tutti i giorni dalle 9:00 alle 17:00
La sera: lunedì, mercoledì, giovedì dalle 19:00 alle 21:00
1395 Rue Fleury Est, Suite 100, Montréal, Qc, H2C 1R7

TEL.: 381-9268

Me Filippo A. Ferrara
NOTAIO E CONSULENTE LEGALE

Pratiche di successione e testamentarie
Servizi notarili | Compravendite

Servizio a casa disponibile per voi

294 Square Saint-Louis, 2^e étage
Montréal, Québec
H2X 1A4

Tel. 514.209.2763
conseil@ferraranotaire.com
www.ferraranotaire.com

PASQUALE ARTUSO & ASSOCIÉS

Pasquale Artuso
Avvocato di Fiducia
Consolato Generale d'Italia

Julie Therrien
Avvocata

Steven Campese
Avvocato

Mathieu Di Lullo
Avvocato


Natasha Scarano
Avvocata

Pierre Fugère
Avvocato - diritto criminale e penale

Joseph W. Allen
Avvocato dal 1976 diritto
dell'immigrazione

Valérie Carrier
Avvocata

Complexe Le Baron, 6020, rue Jean-Talon Est, bureau 630
Montréal (Québec) Canada H1S 3B1

Cavaleri  *Donatelli*

Notary · Notaire · Notaio

Me Elisa Donatelli B.Comm., L.L.B.

5270 rue Jean-Talon est
Montréal (Québec)
H1S 1L3

Tél.: (514) 722-4116
Téléc.: (514) 722-1386
Courriel: edonatelli@notarius.net

COMUNITÀ

Le Associazioni che desiderano far conoscere i propri eventi possono contattarci al **514.253.2332**, o via e-mail all'indirizzo journal@cittadino.ca

26ª edizione della Settimana Italiana di Montréal dal 9 al 18 agosto

Ad agosto tutta la città parla italiano

MONTREAL – Manca poco, ormai, alla 26ª edizione della Settimana Italiana che, organizzata dal Congresso Nazionale degli italo-canadesi, quest'anno si svolgerà dal 9 al 18 agosto e accenderà i riflettori sulla regione Calabria. Durante il gran fine settimana nella Piccola Italia, da venerdì 16 a domenica 18 agosto, il boulevard Saint-Laurent si animerà di attività culturali e gastronomiche: un concorso di pasticceria, esposizioni di automobili Fiat, la sfilata di "Moda sotto le stelle", e molti spettacoli, tra cui quello della cantante partenopea Daniela Fiorentino. Il noto cantautore italo-canadese Marco Calliari sarà il portavoce ed uno dei protagonisti musicali del festival tricolore, che celebrerà la bellezza, la storia, la cultura e la ricchezza del Belpaese e che vivrà il suo momento culminante domenica 18 agosto, quando sarà messa in scena l'opera "Pagliacci" di Ruggero Leoncavallo, con l'accompagnamento dell'Orchestra sinfonica diretta dal Maestro Gianluca Martinenghi. Ma la Settimana Italiana di Montréal è molto di più e molto altro ancora. Prima del gran finale nella Piccola Italia, infatti, tutta la città si colorerà di azzurro, con eventi in programma in diversi quartieri di Montréal:

1. **Notre-Dame-de-Grâce, parc Georges-Saint-Pierre**, 10 agosto, dalle 9:00 alle 20:00: NDG ospiterà tornei di calcio e di bocce, oltre a varie mostre,



tra cui quella dedicata alle automobili Fiat. Diversi artisti si esibiranno sul palco, tra cui Enzo De Rosa e Isabelle Metwalli, Alexandre d'Alesio, Pino Gioia e Joe Cacchione.

2. **Montréal-Nord, parc Saint-Laurent e Parc Aimé-Léonard**, 10 agosto, dalle 10:30 alle 22:30: tour in barca lungo la Rivière des Prairies e diversi concerti, tra cui quelli di Vanessa Piuanno, December Rose e Daniela Fiorentino, che daranno vita ad un'atmosfera tipicamente italiana.

3. **Laval, parc de Lausanne**, 11 agosto, dalle 14 alle 20: previste attività per tutta la famiglia, tra cui giochi gonfiabili, un'esposizione di auto Fiat e molti spettacoli, tra cui quelli di Marco Sanelli, New Voices, Alexandre D'Alesio e Pino Gioia.

4. **Rivière-des-Prairies, parrocchia Maria-Ausiliatrice**, dal 10 al 12 agosto: in programma diverse attività, come giochi gonfiabili, musica, spettacoli circensi e comici, e fuochi d'artificio.

5. **LaSalle, parc Ouellette**, 13 agosto, dalle 21:00 alle 23:00: tra gli eventi, l'esposizione di automobili Fiat, l'esibizione del cantante Pino Gioia e lo spettacolo umoristico di Joe Cacchione.

6. **Saint-Léonard, parc Wilfrid-Bastien**: 15 agosto, dalle 19:00 alle 23:00: in programma un torneo di bocce, un'esposizione di automobili Fiat e spettacoli musicali, tra cui quello con il gruppo Sophistocasion.

Festival del cinema italiano. Dal 9 al 15 agosto, è prevista una rassegna dedicata al cinema italiano con la proiezione di documentari, cortometraggi e lungometraggi presso la Casa d'Italia, il Centro Leonardo da Vinci e l'Università Concordia. Venerdì 9 agosto, alle 19:00,



presso la Casa d'Italia, in collaborazione con Le Petit Septième, sarà proiettata la triologia di cortometraggi "Trois portraits d'Italo-Montréalais de hier et d'aujourd'hui", alla presenza dei registi Roberto Zorfini e Giovanni Princigalli. Presso il

Centro Leonardo da Vinci, sabato 10 agosto, alle 19:00, sarà presentato in anteprima il documentario "Montecassino", dedi-

cato alla battaglia di Montecassino durante la Seconda guerra mondiale. Il regista Anthony Sarracco sarà accompagnato dai protagonisti del film per partecipare a una discussione che seguirà alla proiezione. Tra gli altri film in programma: "La cucina di Leonardo" di Roberto Campo, Filippo Campo e Anthony Imperioli, e "Tre compagni di Montréal", documentario di Giovanni Princigalli sull'esperienza migratoria. I film saranno proiettati in italiano con sottotitoli in francese o inglese. Le proiezioni si terranno presso la Casa d'Italia (505 Jean-Talon Est), il Centro Leonardo da Vinci (8370, Boul.Lacordaire) e l'Università Concordia (1400 boul. De Maisonneuve Ouest). L'ingresso è gratuito ed aperto a tutti. (K.G.)

Per la programmazione completa, consultate il sito ufficiale: italfestmtl.ca

DUVERNAY LAVAL | 1 499 000\$



Immensa residenza di prestigio stile Art Déco

Realizzato dai venditori attuali, in collaborazione con un'impresa di architetti molto conosciuta; con più di 5330 pc abitabili.

Il tutto costruito su 2 terreni di 18012 pc situati in un incrocio con 2 vicini soltanto.

Posizione strategica nel cuore di Laval, a Duvernay, settore Val-des-Arbres.

3450 PLACE DE DOLBEAU, DUVERNAY, LAVAL



MICHEL BÉCLAIR

Courtier immobilier agréé, DA



RE/MAX 2000
Agence immobilière

1620, boul. de l'Avenir
Laval des Rapides, Québec, H7S 2N4
Uff.: 450-682-0101

514 951-8204
michel.belair@videotron.ca



PROPRIETARI

Per affittare in TUTTA SICUREZZA ad inquilini qualificati, con verifica del credito e del lavoro e che soddisfano i vostri criteri di selezione

NON aspettate, CHIAMATE:

JOSEPH SABATINI
514-376-6886



CLICCA MI PIACE
SULLA PAGINA FACEBOOK

Cittadino Canadese

In vista del voto federale di lunedì 21 ottobre

Ilario Maiolo è pronto: "È ora di cambiare"

INAUGURATO IL COMITATO ELETTORALE DEL PCC A ST-LÉONARD/ST-MICHEL



Nella foto Ilario Maiolo e Vincenzo Guzzo circondati da sostenitori e amici nel corso della serata di apertura del comitato elettorale al 5330 Jean Talon Est

MONTRÉAL – Quasi 200 persone hanno preso parte, il 17 luglio scorso, all'inaugurazione del comitato elettorale (situato al 5330 rue Jean Talon est) dell'avvocato **Ilario Maiolo**, 38 anni, candidato del Partito Conservatore del Canada (PCC) nella contea di Saint-Léonard-Saint-Michel (che oggi conta poco più di 110 mila abitanti), in vista del voto federale fissato per lunedì 21 ottobre. Nato a Montréal, da padre d'origine calabrese (il dottor Giuseppe è il noto presidente dei Servizi Comunitari Italo-Canadesi del Québec) e

da madre originaria dell'Isola di Ponza, Ilario si è laureato in Diritto civile all'Università di Ottawa e poi si è specializzato in Diritto internazionale all'Università di Ginevra, in Svizzera. Ha lavorato come consulente per il Ministero degli Affari Esteri canadese e poi come consigliere giuridico per la Croce Rossa canadese, occupandosi, in particolar modo, di diritto internazionale e diritto umanitario. Tra le sue 'missioni', Haiti nel 2010 (dopo il terremoto) e Siria nel 2012 (per assistere i profughi del conflitto armato). Molte le perso-

nalità presenti: oltre al Senatore conservatore Leo Housakos, i consiglieri municipali Dominic Perri e Lili-Anne Tremblay, Joe Occhiuto, Luigi Liberatore, il presidente del Congresso Nazionale Roberto Nazionale, Ivana Bombardieri di Radio CFMB, la prof.ssa Filomena Scapari, il Sen. Basilio Giordano, Giorgio Lombardi di ItalVin e Tony Commodari. Ilario è assistito da una squadra formata da: Barbara Pisani, Rocco Caruso, Carmen Isac, Maria Teresa Laurito e Domenico Romagnino. Ad introdurre Maiolo, è stato **Vin-**

cenzo Guzzo, noto imprenditore dell'industria cinematografica quebecchese: "È la prima volta che mi espongo ad appoggiare un candidato a Saint-Léonard. Ho avuto modo di frequentare il governo in carica – ha detto Guzzo – ed ho capito che il consenso della Comunità italiana viene dato per scontato. Ilario è un candidato agli antipodi del PCC, un avvocato dalla vocazione umanitaria, che ha dedicato gran parte della sua vita ad aiutare i meno fortunati nel mondo. Basta fare i timidi, è



il tempo di mandare un messaggio chiaro e netto ai liberali: la misura è colma". Ilario Maiolo, dal canto suo, ha fatto un intervento particolarmente ispirato e convincente: "Nei miei 10 anni di servizio umanitario e nel corso

della mia carriera, ho imparato che bisogna stare all'ascolto della gente e mi impegno ad ascoltare e rappresentare al meglio i cittadini di Saint-Léonard Saint-Michel: sarò la voce della mia gente a Ottawa e non la voce di Ottawa tra la mia gente". Ha poi enumerato i tanti fallimenti del governo Trudeau, come la guerra commerciale con la

Cina, il deficit galoppante ed il sistema di immigrazione "ingiusto ed iniquo". "Quando faccio il 'porta a porta', la gente mi dice che è molto delusa dai liberali". Maiolo si impegna ad assistere meglio soprattutto i nostri anziani, i cui club vibrano come le "piazze italiane", e la classe media. A prescindere dalle origini: "Quella di Saint-Leonard/St-Michel è una grande famiglia multiculturale". Fermo restando il suo orgoglio tricolore: "Sarò fiero di rappresentare una contea in cui si respira un'atmosfera italiana". A tutti i suoi concittadini, italiani e non, Maiolo vuole restituire dignità e rispetto. "Per un governo conservatore in grado di rappresentarci all'estero con dignità, e capace di fare degli interessi dei cittadini la sua priorità assoluta". (V.G.)

Ricordando lo "Spirito Alpino"

È da qualche anno che, da simpatizzante, frequento le attività degli ex-Alpini della Federazione di Montréal. Nell'approssimarsi delle vacanze estive, sento il dovere di ringraziare la Sezione di Montréal e quella di Laval per avermi sì benevolmente e calorosamente accolto tra le loro righe. Non avendo avuto occasione di ringraziare il gruppo di Laval, quasi fossi un commilitone, ne approfitto adesso. Grazie Sign. Italo Spagnolo e Sign. Cacchione. E non poteva essere altrimenti! La vostra spontaneità e la vostra schiettezza, tipica della gente abruzzese, onorano la "vostra aquila" e riflette il cameratismo tipico dell'alpino, dalle alpi alla Sicilia: l'alpinità, ossia lealtà, senso del dovere, solidarietà nazionale, fedeltà, cameratismo, patriottismo e responsabilità civile. Assicurandovi la mia reciproca stima, affetto e rispetto per l'Arma, ripeto con voi il motto degli alpini abruzzesi, coniato dall'indimenticabile e grande pescarese Gabriele Dannunzio: "PENNE D'AQUILA E UGNE DI LEONESSA!". Alla Federazione di Montréal, alle sezioni di Montréal e di Laval, propongo questo mio scritto sul centenario della Vittoria del 1918, nel segno della più alta stima e profonda fede.

È trascorso già un anno dall'anniversario della fine della prima guerra mondiale, della vittoria di Vittorio Veneto delle Armi Italiane e la prima grande prova di un popolo unito. Il 4 novembre 1918, l'Italia completava la sua unificazione, integrando nei suoi confini, terre irredenti che anelavano il congiungimento con la Madrepatria. In quest'epopea storica, il Corpo degli Alpini fu gran



L'Alpino sentinella e baluardo d'Italia, figura sempre viva e presente nei cuori di chi sa ancora "sentire certi valori"!

protagonista; letteralmente aggrappati alla roccia, contentendo al nemico ogni vetta, furono essi a sostenere il fronte, a contenere l'urto, difendendo aliquote e cime strategiche, permettendo al grosso dell'Esercito Italiano di resistere, organizzarsi ed infine sferrare l'attacco finale che permise ai bersaglieri di entrare a Trento e Trieste. Il prezzo pagato dall'Armata Italiana fu altissimo, il sacrificio di sangue fu ingente: seicentomila caduti, un milione di feriti e quattrocentomila mutilati. Questo l'olocausto offerto sulle vette d'Italia: dal Carso, al Grappa, al Pasubio; sugli altipiani di Asiago; sulle rive dell'Isonzo e del sacro Piave; su tutto l'arco alpino. Oggi voi, in qualità di ex militari, avete l'onore di esibire questo vostro

cappello alpino. Senza dimenticare, però, che al fianco alla vostra penna nera idealmente campeggiano tante penne mozze, di cui la vostra presenza trasmette il ricordo ed i valori. L'alpino ha sempre rappresentato in pace ed in guerra dedizione, dovere e costanza! Ecco la ragione della vostra presenza, ecco il senso del vostro impegno. Alpini! Gli anni passano e i ranghi si assottigliano, ma voi siete Alpini: vuol dire che caparbi, serrerete di più i vostri ranghi attorno al vostro labaro, continuando il vostro cammino imperturbati e con la fede di sempre. Siate certi che voi siete il nostro fiore all'occhiello....la nostra Comunità ha bisogno delle vostre canzoni e delle vostre preghiere alpine.... Avanti veci! Mai daur, Mai indrio, Jemo nnanzi!! Buone vacanze!

Lucca Pietro

Associazione Federale Liberale di St-Léonard/St-Michel: si dimettono in quattro

MONTRÉAL - Il Partito Liberale del Canada perde i pezzi. In una circoscrizione-roccaforte come quella di Saint-Léonard/Saint Michel, in cui per decenni il binomio Comunità italiana e Partito Liberale ha rappresentato una solida e inattaccabile garanzia di successo, il PLC sembra aver smarrito il suo appeal. Evidentemente, le primarie liberali che si sono tenute il 27 maggio presso la sala di ricevimento Le Rizz (che ha decretato la vittoria di Hassan Guillet), ma soprattutto il modo in cui il partito stesso ha gestito le procedure di voto, hanno lasciato uno strascico pesantissimo. Minando un rapporto di fiducia che ormai appare compromesso. E così lunedì scorso, quattro membri dell'Associazione Liberale federale di Saint-Léonard/Saint Michel hanno rassegnato le proprie dimissioni. Hanno deciso di farsi da parte la presidente dell'Associazione, **Maddalena Fiore**, eletta nel 2015, **Carla lasenza** ed altri due membri che preferiscono mantenere l'anonimato. "Le posizioni che ha preso il Partito su diversi temi e i recenti fatti che hanno colpito il governo hanno contribuito a farci prendere questa decisione", ci ha detto un ex membro dell'Associazione. "In seguito alle irregolarità riscontrate in occasione delle Primarie di Saint-Léonard-Saint-Michel, abbiamo più volte cercato di metterci in contatto con i vertici del partito per manifestare il nostro malcontento, ma il partito si è sempre sottratto a qualsiasi confronto", ha aggiunto. Da qui la rottura del rapporto di fiducia e la decisione irrimediabile di rimettere il mandato. (V.G.)

COMUNITÀ

Le Associazioni che desiderano far conoscere i propri eventi possono contattarci al **514.253.2332**, o via e-mail all'indirizzo journal@cittadino.ca

Fondazione Santa Cabrini

Assegnate le borse di studio 2019-2020



MONTREAL – La Fondazione Santa Cabrini è lieta di annunciare i vincitori dell'edizione 2019-2020 del suo programma di borse di studio, un programma che incoraggia i dipendenti, volontari ed i figli di quest'ultimi, oltre agli stagisti, a proseguire il loro percorso accademico e completare la loro crescita professionale. Tramite questo sostegno finanziario, la Fondazione sostiene il miglioramento continuo e l'eccellenza delle terapie offerte ai pazienti dell'Ospedale Santa Cabrini.

Per questa 10ª edizione, che ha registrato un grande successo, 6 borse per un totale di

15 000 \$ sono state assegnate a:

- **Gwenaëlle Le Moual**, infermiera-consulente all'Ospedale Santa Cabrini, che frequenterà un microprogramma in prevenzione delle infezioni.
- **Marco Lunghi**, assistente sociale all'Ospedale Santa Cabrini, che intraprenderà degli studi in gestione presso la Scuola Nazionale dell'amministrazione pubblica.
- **Audrey Raymond-Flamand**, figlia di Marie-Josée Raymond, tecnica in Dietetica all'Ospedale Santa Cabrini, che inizia un master in fisioterapia.
- **Sabine Choltus**, fisioterapista all'Ospedale

Santa Cabrini, che segue un microprogramma in rieducazione pelvi-perineale.

• **Adeline Fosso**, ausiliaria alle cure infermieristiche all'Ospedale Santa Cabrini, che inizia gli studi per conseguire un diploma di scuola superiore in infermieristica.

• **Andréanne Miljour** stagista, che inizia gli studi per conseguire un diploma di scuola superiore in infermieristica.

Il presidente della fondazione, Elio Arcobelli, e la presidente del comitato delle borse di studio, Irene Giannetti, hanno sottolineato la qualità delle candidature ricevute e si sono congratulati di cuore con tutti i borsisti.

Da sinistra. I borsisti in primo piano circondati: da Sylvain Lemieux, presidente direttore generale del CIUSSS de l'Est-de-l'Île-de-Montréal; Elio Arcobelli, presidente della Fondazione Santa Cabrini; Irene Giannetti, presidente del comitato delle borse di studio; Sylvie St-Pierre, membro del comitato delle borse di studio; Dott. Albert Chiricosta, membro del comitato delle borse di studio e confondatore della Fondazione; Marielle Bordua, direttrice delle attività della fondazione; e Ronald Davidson, direttore generale della Fondazione.

Club de l'age d'or Pirandello

Festeggiati i papà e Carmelo Cosentino



MONTREAL

L'11 giugno scorso, il club de l'age d'or Luigi Pirandello, affiliato al Craic, ha celebrato la festa del papà. Allo stesso momento, gli 85 partecipanti hanno abbracciato



Carmelito Cosentino, noto cantante siciliano degli anni '60, che ha spento 92 candeline. All'evento hanno partecipato anche il Sindaco di Saint Léonard Michel Bissonnet, i consiglieri Mario Battista e Dominic Perri, sulle note della musica folk di Tony Commodari. Il comitato dell'organismo oggi è così composto: il presidente Salvatore Di Maio, il vicepresidente Vincenzo Malandrucolo, il segretario-tesoriere Carlo Corvino ed i consiglieri Carmine Garofolo, Marcovecchio Cristinziano e Franco Pintabona.

Alfred Dallaire

MEMORIA

SI RICORDA CON VOI

Ogni vita è una storia.®



Nicola D'Alessandro
1933 – 2019

SCOMPARSO IL 23 GIUGNO
La salma è stata esposta il 27 giugno presso Alfred Dallaire Memoria, 1120, rue Jean-Talon est, Montréal



Leonardo Fiore
1950 – 2019

SCOMPARSO IL 4 LUGLIO
La salma è stata esposta il 13 luglio presso Alfred Dallaire Memoria, 1120, rue Jean-Talon est, Montréal



Salvatore Di Biase
1955 – 2019

SCOMPARSO IL 12 LUGLIO
La salma è stata esposta il 21 luglio al Mausoleo Saint-Martin, 2159, boulevard Saint-Martin Est, Laval



Filomena Pasquino
1973 – 2019

SCOMPARSA IL 13 LUGLIO
La salma è stata esposta il 16 luglio presso Alfred Dallaire Memoria, 2159, boul. Saint-Martin Est, Laval



Maria Mammoni
1937 – 2019

SCOMPARSA IL 14 LUGLIO
La salma sarà esposta il 21 luglio presso Alfred Dallaire Memoria, 2159, boulevard Saint-Martin Est, Laval

Consultate gli avvisi dei decessi per inviare le vostre condoglianze alla famiglia, collegandovi al sito www.memoria.ca oppure contattandoci per tel. al **514 277-7778** o via email all'indirizzo info@memoria.ca.

LE NOSTRE SUCCURSALI

MONTREAL

1111, Laurier O.
4231, St-Laurent
1120, Jean-Talon E.
3254, Bellechasse

1922, Rosemont
2645, Henri-Bourassa E.
6200, Léger

LAVAL

Mausoleo Saint Martin
2159, boul. St-Martin Est

Pointe-aux-Trembles
12415, Sherbrooke E.

Repentigny
438, Notre-Dame



APPUNTAMENTI COMUNITARI

Festa di Maria SSma di Canneto

L'Associazione Maria SSma di Canneto organizza il pellegrinaggio e la festa in onore della Madonna domenica **18 agosto** a Ste. Marguerite du Lac Masson, 424 Chemin des Hauteurs. Domenica 11 agosto la recita del Santo Rosario e canto dei vesperi alle ore 16. Per info: Anna 514 648 7859.

Mostra "I 100 anni dell'Ordine Figli d'Italia"

L'Ordine Figli d'Italia (O.F.I) celebra il suo centesimo anniversario con una mostra che si terrà dal **9 al 23 agosto** presso la Casa d'Italia (505 Jean Talon Est, ingresso rue Berri, ingresso gratuito, orario: 13:00 - 17:00. Visite guidate su prenotazione: 514-271-2281). L'O.F.I è la più antica organizzazione Italo-Canadese. La mostra vuole documentare gli eventi di maggior rilievo dell'O.F.I e mira a celebrare lo spirito dei suoi fondatori e soci. L'inaugurazione è fissata per venerdì 9 agosto, alle ore 17:30.

Bowling con "Gli Amici di Saint Léonard"

La Lega di bowling "Gli Amici di Saint Léonard" informa tutti i giocatori che le partite inizieranno venerdì **6 settembre**, alle ore 18:45. Siete tutti benvenuti: ad attendervi ci sarà una squadra di amici. Per maggiori informazioni, contattate Mario al 514 325-3285. Buon divertimento a tutti!

RE/MAX ALLIANCE
Agence Immobilière

Achat et Vente

4865, rue Jarry Est,
Saint-Léonard, Qc H1R 1Y1
514.329.0000




Esperienza = Risultati!

514 817-8246 **Mario Longo**
mariolongo55@hotmail.com COURTIER IMMOBILIER

Festa di San Rocco

L'Associazione Famiglie di Rocca d'Evandro informa che domenica **28 luglio** si terranno i tradizionali festeggiamenti in onore di San Rocco. Il programma della giornata prevede: Santa Messa, alle ore 10, presso la Chiesa Monte Carmelo, seguirà la processione. La giornata proseguirà al Parc Delorme, situato su BLV. Robert, dove sono previste tante attività. Sarà disponibile, inoltre, un servizio di ristorazione ad un prezzo modico. Tutti i compaesani ed amici sono invitati a partecipare numerosi. Per informazioni rivolgersi ad Alessandro di Zazzo al 514-3226060.

Testimoni di Geova in congresso a Brampton

I delegati dei Testimoni di Geova di lingua italiana da Montreal, Toronto e dintorni, così come da Hamilton, Vancouver e Stati Uniti si recheranno al Congresso estivo dei che si terrà dal **2 al 4 agosto** all'assembly Hall of Jehovah's Witnesses al 2594 di Bovaird Drive West a Brampton, in Ontario. Il programma congressuale, che sarà presentato in lingua italiana, sarà intitolato: "L'amore non viene mai meno". L'ingresso è libero e tutti sono benvenuti al programma biblico che inizierà alle 9.20 del mattino. Per maggiori informazioni, consultate il sito www.jw.org

IL MONDO ALBANESE IN UN SOLO CLIC

www.jetarbreshe.it

Il tuo paese italo-albanese lo trovi qui:
lingua, storia e tradizioni.

Scaricare la rivista è facile: con qualsiasi carta,
e ad un prezzo scontato.

Regalati un viaggio in Arbëria,
nel tuo paese d'origine!



LA BAIE DES FROMAGES
depuis 1975
PRODUITS SPÉCIALISÉS

GRANDI SPECIALI
TUTTO IL MESE DI LUGLIO

Forma intera
14.99\$ kg

PROSCIUTTO GOLOSINI
6⁷⁹\$ /lb



1715 JEAN-TALON EST, MONTRÉAL, QC **514-727-8850**

Ristorante

le Piratè de Laval



450 668-0780
802, boul. des Laurentides, Laval
www.lepiratedelaval.ca

Apportez votre vin

Pizzeria Napoletana
Depuis 1948
Apportez votre vin!

www.napoletana.com

189 rue Dante, Montréal, Qc **514 276.8226**

RISTORANTE

LUCCA
DAL 1999



12 Dante, Montréal, Qc **514 278-6502**
www.restaurantlucca.ca

LEI INC.



di Sara
OTTOBONI
hello@saraottoboni.com

Veronica Vallelonga

CHI SEI
Breve descrizione di chi sei, cosa fai, quando hai lanciato la tua attività e perché?

Sono avvocato penalista in diritto di famiglia, oltre che specialista in diritti dell'infanzia dal 2013. Sono la titolare del mio studio legale ed ho la possibilità di poter contare ogni giorno su una grande squadra di avvocati. Sin da subito, ho iniziato la mia carriera da sola. Non sono mai stata assunta da uno studio legale nella mia vita. Mi rendevo conto che avrei preso un grande rischio decidendo di restare indipendente, ma era un rischio che volevo correre sin da quando ho iniziato la mia formazione e la mia carriera in legge. Non riuscivo ad immaginare il mio futuro diversamente!

Cosa ti differenzia rispetto alle altre professioniste nel tuo settore?

Credo che un avvocato specializzato nel mio settore debba essere paziente e comprensivo. Deve assicurarsi di prendere il tempo necessario per ascoltare i problemi dei propri clienti, che stanno attraversando dei momenti tra i più difficili della loro vita. Io e la mia squadra dobbiamo ascoltare fino in fondo i nostri clienti allo scopo di sostenerli nel migliore dei modi durante questo periodo.

Indicare: sito Internet e profili Social Medias

<https://www.avocatmontreal.com/veronica-vallelonga-avocate/>
<https://www.serviceavocatfamille.com>

BUSINESS

Quale sfida hai affrontato all'inizio? Come l'hai superata?

Penso che la sfida più grande all'inizio della mia carriera sia legata al fatto che ti lanci nel vuoto, senza avere una base reale di clienti. Comunque tutto è possibile. Per quanto mi riguarda, ho dedicato molte ore di lavoro per costruire la mia reputazione e far circolare il mio nome. Sono riuscita a raggiungere importanti traguardi, grazie alla mia grande squadra di colleghi e all'aiuto costante di mio marito.

Se qualcuno fosse interessato a lanciare un'attività in proprio, quale consiglio gli daresti?

Non esitare a lanciarti in un'attività in proprio. Se hai voglia di intraprendere un progetto particolare, tutto è possibile. Fallo! Comunque, ricordati che la parte più difficile dell'imprenditore è che ti porti a casa il lavoro. In un certo senso, sei sempre mentalmente legato al tuo lavoro, 24 ore su 24.

In momenti di dubbi ed incertezze, come ti rimotivi?

Nei momenti di sconforto, ho un grande appoggio: mio marito. Sono veramente fortunata, in quanto mio marito crede in me e mi aiuta nei momenti più difficili che devo affrontare nel contesto lavorativo.

Come mantieni l'equilibrio tra lavoro e vita personale?

Penso che sia importante avere un compagno di vita che capisca la tua passione e che ti aiuti nel momento del bisogno in quanto è davvero difficile separare la vita professionale da quella personale.

Qual'è il tuo motto?

Senza rischi, non c'è nessun premio.

CONSIGLI PER GLI ALTRI

Secondo te, quali sono le 3 tappe che una persona dovrebbe fare prima di lanciarsi in un'attività in proprio?

- Assicurarsi di redigere un business plan.
- Parlare con qualcuno che ha già avviato un'azienda, per capire esattamente le dinamiche e gli aspetti meno visibili dell'imprenditoria.
- Avere una lista di ottimi contatti (commercialista, ecc)

Quale libro raccomandaresti?

Il libro che suggerirei a coloro che desiderano lanciarsi in un'attività in proprio è: "Girl Code: Unlocking the Secrets to Success, Sanity, and Happiness for the Female Entrepreneur".

An un-Canadian true story:**A Snob Talk with director Jamie Kastner**

Art fraud, drug dealing, rape and controversy all surround **Jamie Kastner's** latest documentary feature; *There Are No Fakes*. In 2005, Kevin Hearn of *Barenaked Ladies* purchased what he thought was an original Norval Morrisseau painting for the sum of 20,000\$. Soon after he would discover that the painting was in fact a fake and would take action against this case. Kastner's insightful and riveting documentary tells the most un-Canadian true story you can't even imagine. Having been premiered earlier this year at the Hot Docs Film Festival in Toronto to critical acclaim, I had the chance to speak with Jamie Kastner about "There Are No Fakes" and his career:

How did the story end up on your lap?

I know Kevin Hearn from high school and in addition to the *Barenaked Ladies*, Kevin had played with Lou Reed

and when Reed died I wanted to make a film on him. That didn't happen. Kevin told me that he was embroiled in this case and thought maybe I'd be interested in it. We met for lunch and told me his story about the case and the surrounding drama and my jaw dropped. It's almost unbelievable with all the twists and turns, it's so un-Canadian. I agreed to take on the project since it was right up my alley. It struck me that it could be an art fraud film for people who didn't normally care about art fraud and an indigenous abuse story.

The film is put together like a crime thriller; is that what you were going for?

Let's face it; there are a lot of boring documentaries out there. While putting this film together I had sense of what I was going to do, and I'll put it to you this way; I would come back from each shoot, enter the editing room and my



editor would say "holy fuck". This entire shoot was a series of "holy fuck" moments and that's what I wanted to bring to the viewers.

How long did it take you to make this doc?

I met with Kevin Hearn in late 2015. We then waited for financing and the right platform

to launch the film; in this case it was the Hot Docs Festival. It was about a 2-3 year process.

How were you able to portray the many comedic and sensitive themes in this film?

This film has a very wide tonal range within one story.

The real challenge was how to marry the dark comedy elements with the very dark and shocking revelations. You want this to have journalistic integrity and that you're not making fun of people.

Your film is Oscar worthy; how do you get it qualified?

That's very nice of you to say. I've had Oscar-qualifying films before and it seems like such a lottery, but what needs to happen is you need to screen the film in NYC and L.A., there's a bunch of rules that have to be followed. The film has only been released in Canada, but has received interest internationally, but we've yet to secure an American distribution.

Why is it so important for people to see "There Are No Fakes"?

I think that this film touches on a number of really pressing contemporary issues that are often discussed either historically or in abstract terms. Firstly, It pulls the lid off the largest art fraud scam in Canadian history, secondly, it's quite entertaining and thirdly it tells an incredible story about one of Canada's most important artists; Norval Morrisseau and the disregard to him and his people. Somehow all of that and more is wrapped up in an exciting caper.

Be sure to look for screenings of *There Are No Fakes* across Canada. The film is currently screening in Montreal **until July 25th**, be sure to buy your tickets today at www.therearenofakes.com. Many thanks to Jamie Kastner for taking time to speak to me about this incredible film.

Seguiteci anche on line

cittadino.ca

MOSTI MONDIALE 2000 SI È TRASFERITO
al 5596 Jean-Talon Est, St-Léonard, Qc H1S 1L9


Tutti gli attrezzi
per fare il vino
Barili di Rovere
Piccoli barili
in INOX, per olio
Analisi del vino



Mosti Mondiale 2000
514-256-1044

Per il mosto al solito indirizzo: 5187 Jean-Talon Est, St-Léonard

www.voyagessatellite.qc.ca

Voyages
Satellite Travel
Fondatore: Tony La Villa
Proprietari: MIKE e PAT La Villa



Detentore
di un permesso
del Québec

Tariffe speciali per l'Italia

- Viaggi ovunque
- Viaggi turistici, d'affari
- Crociere
- Noleggio-auto
- Assicurazioni di viaggi

Viaggi speciali per l'Italia, l'Europa e il Sud

Prenotatevi subito ed approfittate delle tariffe speciali in vigore
1807 Bélanger Est, MONTRÉAL (angolo Papineau)
514 374.4600

Complexe
Funéraire
Loreto
Ltée

4975 Des Grandes Prairies Blvd.
St. Leonard, Quebec H1R 1A5
Tel.: 514 325.3535
Fax: 514 325.3888

E-mail: complexeloreto@bellnet.ca

Un amico vicino in un giorno di dolore
A trusting friend in a time of sorrow



Prearrangements disponibili • Grandi sale d'esposizione
 Cimitero a scelta della famiglia • Servizio completo
 Prearrangements available • Spacious visitation parlours
 Choice of cemetery at family's discretion • Complete service

Estate 2019



Spiagge Bandiera Blu 2019, in testa la Liguria



Sant'Antioco, Sardegna

ROMA - È la Liguria davanti a Toscana e Campania a guidare l'elenco delle 385 spiagge italiane Bandiera Blu 2019, stilato secondo 32 criteri di sostenibilità che vanno dalla qualità delle acque alla raccolta differenziata. A fregiarsi del titolo assegnato

dalla Foundation for Environmental Education (FEE) sono 183 comuni, 8 in più rispetto ai 175 dello scorso anno. Tra le spiagge più belle d'Italia, che corrispondono al 10% di quelle premiate a livello mondiale, la Liguria ne conta ben 30. Le ultime, in ordine

temporale, ad accaparrarsi la Bandiera blu sono state Imperia, Riva ligure e Sanremo. Al secondo posto c'è la Toscana con 19 località, la Campania rimane a 18, seguono Marche con 15 e la Sardegna con 14 località. La Puglia deve accontentarsi di 13 Bandiere,

ne ha persa una, la Calabria di 11, mentre l'Abruzzo sale a 10 con l'ingresso di un lago. Il Lazio arriva a 9, con una nuova entrata, il Veneto conferma le sue 8 Bandiere; l'Emilia Romagna conferma le sue 7 località, come la Sicilia che ne guadagna una passando a

7 Bandiere. La Basilicata va a 5 con un nuovo ingresso e il Friuli Venezia Giulia conferma le 2 Bandiere dell'anno precedente. Il Molise rimane con 1 Bandiera. Quest'anno sono incrementate le Bandiere sui laghi con 17 località. Si registra il nuovo ingresso in

Abruzzo, mentre si confermano le 3 località del Piemonte, rimangono invariati il Trentino Alto Adige con 10 località e la Lombardia con 1. Per l'elenco completo: <http://www.bandierablue.org/common/blueflag.asp?anno=2019&tipo=bb>

Le 5 regole per un'abbronzatura senza rischi

ROMA, (NoveColonne.ATG) - Ecco le 5 regole per un'abbronzatura senza rischi:

1. Assumere integratori fotoprotettivi per tutto il periodo estivo, non solo in vacanza o poco prima di iniziare ad andare in spiaggia.
2. Utilizzare creme con protezioni alte anche se si ha una pelle particolarmente scura, per poi scalare lentamente. Per una buona abbronzatura è consigliabile non scendere mai al di sotto della protezione 30 o 15, a seconda dell'unità di misura.
3. Ripetere l'applicazione della crema solare durante tutto l'arco della giornata, non solo all'inizio ma ogni 4-5 ore. Esistono creme solari che durano anche mentre si sta in acqua, tuttavia è opportuno, durante la giornata, fare una doccia con acqua dolce per poi riapplicare la protezione solare con la pelle asciutta.
4. Evitare l'esposizione solare nelle ore più calde e non sostare in luoghi troppo riscaldati.
5. Utilizzare sempre il doposole: non è un optional, ma è indispensabile per un effetto idratante, decongestionante, lenitivo, rinfrescante. Una pelle che ha subito le cosiddette "botte di sole" ha bisogno di ricompensare subito l'azione protettiva. Inoltre, più la pelle viene tenuta idratata, più l'abbronzatura sarà duratura e luminosa.



CROMOTERAPIA AL LASER

CONTRO LA PERDITA DEI CAPELLI

30\$ A SESSIONE

Il LaserComb è adesso disponibile
Approvato dalla FDA per lo
"stimolo della ricrescita dei capelli"

PRIMA



DOPO

Spécial POLY GRAFT 975\$

- Senza chirurgia, né dolore
- Soddisfazione al 100% garantita
- Corregge tutti gli stadi di calvizia

CONSULTAZIONE GRATUITA
FINANZIAMENTO DISPONIBILE
ACTIV / 8 135\$ al mese

Clinicamente testato per controllare la perdita dei capelli in una settimana
60 capsule 49\$

NUOVI SERVIZI Adesso offriamo trattamento laser e "rimpianto" dei capelli al
SALON DE COIFFURE STEFIAL **514 327-3133**
6008 Boul. Des-Grandes-Prairies St-Léonard, Qc

NUOVA SEDE: 2366 Bord Di Lac, Île Bizard Miriam: **514 502-2190**

ESQUIRE SYSTEMS

GLI SPECIALISTI DEI CAPELLI

60B Donegani (2° piano), Pte-Claire

514 697-6264

hair60@hotmail.ca



DARIO CHIACIG

DENTUROLOGISTE

Protesi Dentale fissa e mobile | Parziale senza palato
Riparazioni in un'ora | Laboratorio in clinica

**5045 Jean-Talon Est, interno 303,
Saint-Léonard, Qc H1S 0B6**

514 272.7623

WWW.DARIOCHIACIG.CA



Offriamo
la chirurgia dentale
specializzata
nella bocca
e nelle mascelle

Al servizio della Comunità dal 1983

514 252.0880

Edifice Viglione II, 5045 Jean-Talon E. Suite 302, Montréal, (QC) H1S 0B6

- Impianti per denti fissi
- Impianti per protesi dentali
- Estrazioni dei denti del giudizio
- Estrazioni e protezione alveolare
- Ricostruzione delle mascelle
- Anestesia e sedazione
- Diagnosi delle malattie della bocca



Dr L. Di Lullo



Dr M. DuVal



Dr S. Di Lullo

CITTADINO SPORTIVO

Calciomercato

De Ligt alla Juve, Mancini alla Roma

ROMA - Roma e Juventus grandi protagoniste delle ultime ore di mercato. **Matthijs de Ligt** è un giocatore della Juventus. A ufficializzare l'acquisto dall'Ajax del difensore è stato il sito inter-

net del club bianconero. Un'operazione da 75 milioni di euro, pagabili in cinque esercizi, oltre a 10.5 milioni di "oneri accessori", la commissione per l'agente Mino Raiola. Il giovane centrale

ha sottoscritto un contratto fino al 30 giugno 2024. Dopo aver chiuso per il difensore centrale dell'Atalanta **Gianluca Mancini** (26 milioni la cifra finale), la Roma ha vinto il match di mer-



Matthijs de Ligt



Gianluca Mancini

cato con il Milan aggiudicandosi le prestazioni del centrocampista della Fiorentina **Jordan Veretout** per 19 milioni. Da casa Napoli, intanto, si allontana ulteriormente **James Rodriguez**: il Real Madrid cederà il calciatore soltanto a titolo definitivo e il presidente del club azzurro Aurelio De Laurentiis ha ribadito la sua volontà di non voler investire la cifra che richiedono i blancos: "Quello che non capisco è perché, al Bayern Monaco, che fattura il triplo rispetto a noi, lo si deve dare in prestito, e a noi si chiedono 42 milioni". Si muove ancora l'Atalanta che ha ufficializzato l'acquisto dal Racing Genk del centrocampista **Ruslan Malinovskyi**. Il nazionale ucraino classe 1993, è già a disposizione dell'allenatore Gian Piero Gasperini presso il centro sportivo di Clusone.

L'INAUGURAZIONE

La Ducati arriva a Montréal

MONTREAL - Mercoledì 17 luglio si è tenuta l'inaugurazione ufficiale del concessionario "Ducati Montréal", una divisione di Motos Illimitées, al 7100 boul. Métropolitain Est, il primo del suo genere in Nord America. Appassionati di moto, clienti VIP, personalità e dirigenti di importanti aziende si sono dati appuntamento alla cerimonia di apertura. Ad accogliere gli ospiti, oltre ai proprietari **Jacques Genette** e **Lynn Landry**, sono stati anche **Francesco Milicia**, vicepresidente con delega alle vendite internazionali, e **Jason Chinnock**, direttore generale della divisione Ducati Nord America.



Jason Chinnock, Jacques Genette, Lynn Landry e Francesco Milicia

"La popolarità della Ducati continua a crescere in Canada e in tutto il Nord America", ha dichiarato Milicia. "Questa nuova concessionaria a Montreal servirà indubbiamente come modello di affari per la Ducati a livello internazionale. Oggi il Canada è un mercato piuttosto sofisticato per il settore motociclistico - ha concluso Milicia - e, rafforzando le nostre basi in Québec, Ducati dimostra il suo



interesse ad essere sempre più presente in Canada". Il capomeccanico è uno specialista doc (lavora alla Ducati dal 1985): **Salvatore Amoroso** (nella foto in basso), a Montréal dal 2015 dopo diversi anni in Germania, originario di Luzzi, in prov. di Cosenza. La nuova concessionaria, situata ad Anjou all'incrocio delle autostrade 25 e 40, presenta uno showroom con una superficie totale di 6.000 metri quadrati, oltre ai 4.000 metri quadrati dedicati al servizio di assistenza. Inoltre, presso "Ducati Montréal", troverete una sezione completa dedicata alla gamma Scrambler, il primo Ducati caffè in Nord America, uno champagne bar ed una trattoria in stile bistrot. "Da 'Ducati Montréal' si respira un'atmosfera europea, perfettamente in linea con l'eredità mediterranea di Ducati e l'amore per la cultura italiana", ha affermato con viva soddisfazione Jason Chinnock. (V.G.)



Salvatore Amoroso

SABLAGE DE
PLANCHERS
SANDING FLOORS



Installation
de bois franc

MIRANDA - 514-272-0519

JM
GROUPE MARINELLI
La distinzione
fa la differenza!
info@groupermarinelli.com

Jack Marinelli **Elaine Mungiovi**
Courtier immobilier résidentiel Courtier immobilier résidentiel
514.245.7653 **514-836-8903**
2840 BOUL. ST-MARTIN EST, LAVAL, QUÉBEC H7E 5A1

ENTREPRISE
Y POULIN
TETTI

Perché rifarlo nuovo
quando possiamo ripararlo?

TUTTI I TIPI DI COPERTURE

Asfalto caldo e ghiaia, metallo,
sistema di ventilazione sul tetto

SPECIALISTA IN RIPARAZIONI

514.325.5775

COUVREUR
G.P. INC.



Residenziale, Commerciale e Industriale

R.B.Q. 8299-4377-33

514 912-3115

BRUNO PICCIANO

LAVAL: 450 661-6456 • 1 800 661-6456

www.couvreurgp.com • bruno.picciano08@gmail.com

PICCOLI ANNUNCI

514 253.2332

Fax: 514 253.6574
journal@cittadino.ca

20 PAROLE 25\$

Per ogni parola in più: 75¢
DAL LUNEDÌ AL VENERDÌ, DALLE ORE 9:00 ALLE 17:00

CERCASI

UOMO SULLA SETTANTINA CERCA DONNA SERIA e solo se interessata ad un po' di compagnia, aiuto reciproco, cucina e qualche uscita serale con cena e ballo. No perditempo. Per info, chiamate Joe al 514 259-6638.

CERCASI MECCANICO QUALIFICATO, minima terza classe, con esperienza, macchine europee e noardamericane, salario adeguato. Per info, chiamate Salvatore al 514 915-5329.

CACCIATORE SERIO ALLA RICERCA DI FUCILI Binelli e Beretta. 514 726-2589

MANUTENZIONE GENERALE (Montréal): riparazioni e lavori di installazione, compresi lavori idraulici. Mezzo di trasporto richiesto.

MAGAZZINIERE (Montréal): preparazione e verifica degli ordini. cv@ciot.com, fax 514-382-5990

VENDESI

MAGNIFICO DUPLEX MODERNO, con grande terreno. A Montréal, sulla strada l'Archevêque. Zona residenziale. Con cantina, ecc. 549 000\$. Chiamare Guido Piccone al 514-381-8175.

BELLISSIMO BUNGALOW con immenso terreno. Situato sulla strada Paul. Prezzo richiesto 379 000\$. Chiamare Guido Piccone al 514-381-8175.



514 393-1133

AFFITTASI

ENTREPÔT DE 4,500 PIEDS CARRÉ avec 2 bureaux à St. Léonard et un 5½ haut de duplex au 4487 rue Delage, au coin de Provencher / boul. Robert \$1,000 pour le premier juillet: 514-661-5875.

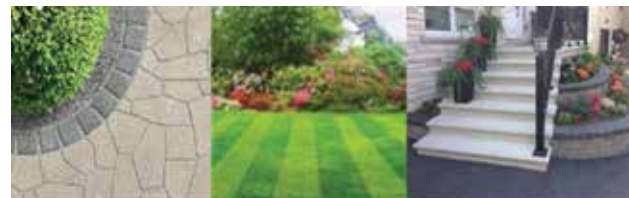
www.cittadino.ca

OFFRESI

ITALIANO TUTTOFARE con esperienza esegue lavori di ristrutturazione interna ed esterna, pittura, ceramica, cemento e rifiniture. Installazione porte, finestre, rampe, balconi, manutenzione e riparazioni generali. Massima disponibilità e serietà. Info: 514 431-9161.

VARIE

Cerchiamo italiani o discendenti della migrazione italiana a Montréal, di generazione, genere, professione, studi diversi, per la realizzazione di uno studio sulle pratiche linguistiche all'interno della Comunità. Si realizzano interviste su percorsi di vita e atteggiamenti linguistici. Contattate Fabio Scetti (ricercatore universitario) via email all'indirizzo: baquinho.luz@gmail.com



Entretien Paysager SC

Taglio dell'erba • Sigillatura • Livellatura pavimento

Servizio professionale a prezzi accessibili!

514-586-4233

Sara Barone

SERVICE DE PHOTOGRAPHIE POUR TOUTE OCCASION

514 886.9581

sarabaronephotography@gmail.com



L'OROSCOPO DELLA SETTIMANA

Da lunedì 22 a domenica 28 luglio

Nati tra il 21 Marzo e il 20 Aprile ARIETE - Potreste avvertire un riverbero malinconico, come strascico del week-end. Niente paura: già dal primo pomeriggio di lunedì (e fino a mercoledì) tornerete ad essere i fieri conduttori di sempre, anche se, in amore, vi converrà ammorbidirvi, anche se la temperatura erotica sarà ancora, decisamente 'hot'. In fase centrale di settimana, la metodica Luna in Toro vi inviterà ad essere più lungimiranti, ma il contemporaneo ingresso del Sole in Leone di farvi stare all'ombra non ne vorrà sapere. Week-end spensierato.

Nati tra il 21 Aprile e il 20 Maggio TORO - Anche se le prime tre giornate vi daranno l'impressione di retrocedere, invece che andare avanti, tenete duro e non fatevi assalire dall'impulsività e dalla stanchezza, che qualche transito dispettoso ha generato nell'arco del mese. Potrebbe diventare lo stimolo per una sosta vacanziera. Già da giovedì, sappiate che lo stato d'animo e le emozioni esalteranno le vostre qualità e ci regaleranno molto in ambito amoroso e dal punto di vista dell'armonia. Sabato pomeriggio e domenica, organizzate uno spostamento.

Nati tra il 21 Maggio e il 21 Giugno GEMELLI - Gli affari importanti sono stati messi al sicuro nel corso delle settimane precedenti: ora è tempo di capitalizzare, conservare, e, perché no, concedervi qualche avance più audace, o un viaggio verso una nuova destinazione (magari a inizio settimana). Giovedì e venerdì tenderete a farvi più ombrosi, o, più semplicemente, avrete bisogno di riflettere o riposare. Anche perché il week-end che vi aspetta sarà fantastico sotto ogni aspetto: calore, allegria, forza interiore vi verranno elargiti abbondantemente. Bene!

Nati tra il 22 Giugno e il 22 Luglio CANCRO - Mercurio è entrato nel vostro segno e i pianeti in Leone vi invitano a scoprirvi di più. Fino a mercoledì, però fate molta attenzione a dinamiche aggressive in ambito lavorativo, stando magari alla larga da illazioni o provocazioni. Approderete così ad un paio di giornate decisamente più floride e gratificanti, soprattutto nel settore delle amicizie e delle collaborazioni. Anche l'amore vi regalerà emozioni e conforto. Tra sabato e domenica, potreste però tornare in posizione difensiva. Assolutamente legittimo.

Nati tra il 23 Luglio e il 22 Agosto LEONE - Fino a mercoledì, sarete pronti a mettere il turbo e sfrecciare: possibili viaggi, grandi aspettative, grande energia profusa per raggiungere la meta. Anche l'amore sarà estremamente passionale, senza alcuna possibilità di dire no. Sempre mercoledì, tra l'altro, il Sole entrerà nel vostro segno, a mantenere un forte imprinting vincente, nonostante la Luna disarmica di giovedì e venerdì richieda qualche verifica tangibile. Superato anche il test più noioso, sarete pronti a godervi il meritato svago. E lo farete.

Nati tra il 23 Agosto e il 22 Settembre VERGINE - La mente torna ad essere brillante e anche l'empatia recupera terreno. È tempo di agire in team. Fino a mercoledì pomeriggio, però, è consigliabile non perdersi nelle brume degli eccessi di sofisticazione. Agire 'di pancia' per una volta potrebbe per voi essere salutare. Ritroverete la tranquillità per lavorare e lo stato d'animo ideale per l'amore giovedì e venerdì. La restante parte di settimana sarà troppo confusionaria per i vostri standard, o accetterete di buon grado il clima di allegro caos? A voi la scelta.

Nati tra il 23 Settembre e il 23 Ottobre BILANCIA - Per circa tre giorni, evitate di alimentare tensioni che avvertirete nell'aria, soprattutto in ambito relazionale (di coppia, ma anche nelle collaborazioni). Non avrete la stessa lucidità di cui avete disposto fino al giorno 19. Ergo, astenetevi dal toccare meccanismi già collaudati. Tra mercoledì e venerdì mattina, il contatto con il corpo costituirà la più alta forma di saggezza: meno astrazioni, più radicamento nel presente. Procederete poi verso un week-end super interessante per viaggi o approfondimenti.

Nati tra il 24 Ottobre e il 21 Novembre SCORPIONE - La vostra mente è più lucida, potreste persino riprendere a gestire affari che fino ad oggi non eravate riusciti a concludere. Per fare questo, dovrete mettervi di buzzo buono, sfoderando tutta la dedizione e la grinta di cui siete capaci. Tra mercoledì e venerdì, una battuta d'arresto potrebbe far emergere dell'aggressività o, paradossalmente, darvi dei mezzi per vivere in maniera più pacifica, senza troppe elucubrazioni. Il fine settimana vi proporrà leggerezza e profondità: saprete gestirle entrambe! Bravi.

Nati tra il 22 Novembre e il 21 Dicembre SAGITTARIO - Non ci saranno ostacoli sufficientemente alti da non poter essere scavalcati: con questa attitudine, ben radicata in voi, a inizio settimana potrete 'far piazza pulita' di seccatori, o nemici del vostro benessere. Terminata questa fase, vi verrà concesso del tempo per riflettere o per ripartire da vicino, farvi due conti, capire cosa è stato già fatto e cosa potrete ancora fare. Nel week-end, nonostante la Luna opposta (cautela nei rapporti interpersonali) avvertirete comunque la spinta propulsiva del Sole in Leone.

Nati tra il 22 Dicembre e il 20 Gennaio CAPRICORNO - Con Mercurio opposto e Venere in quadratura, dovrete fare attenzione alle gestioni delle spese, ma anche a non essere troppo distaccati nei rapporti d'amore. La Luna in Ariete delle prime giornate potrà contribuire ad alimentare alcune vostre spigolosità, specialmente in famiglia. Agite con decisione, ma senza perdere di vista il contesto generale e i bisogni altrui. Avrete quindi la splendida opportunità di trascorrere un giovedì e un venerdì al top della forma, anche erotica. Nel fine settimana, coltivate l'ironia.

Nati tra il 21 Gennaio e il 19 Febbraio ACQUARIO - Agirete presto e bene nell'arco delle prime due/tre giornate, incoraggianti per questioni in sospeso da chiudere con decisione e per l'intraprendenza in generale (anche in amore). La Luna passa nel segno del Toro e il Sole in quello del Leone: avvertite improvvisamente un impellente desiderio di fuga, in cerca di refrigerio, magari in cima ad una montagna. Potreste anche decidere di agguantare un 'last minute' e partire. Chi resterà, dovrà pagare pegno ad una consuetudine familiare. Sabato e domenica, liberi tutti!

Nati tra il 20 Febbraio e il 20 Marzo PESCI - Mercurio si è sbloccato e vi regala finalmente una lucidità quasi sovranaturale, soprattutto se lavorate a contatto con l'estero, oltre a favorire le finanze e i viaggi. Fino a mercoledì, dovrete comunque manifestare apertamente i vostri bisogni e desideri: vi farà bene e darà origine a risultati inaspettati. Tra giovedì e sabato mattina, vi sentirete bene: affettuosi, solidi e centrati, potreste gestire gli impegni con tranquilla autorevolezza. Durante la restante parte del week-end, selezionate solo il meglio.

NECROLOGIO

Albina (Maratta) Di Rienzo

1945 - 2019

Je, Bernardino Di Rienzo, ai le profond regret de vous annoncer le décès de ma chère épouse Albina (Maratta) Di Rienzo survenu le dimanche 23 juin à l'âge de 74 ans suite à une longue maladie.

Elle était la fille de feu Angela Valente et de feu Antonio Maratta.

Elle laisse également dans le deuil son frère cadet Roberto Maratta et sa conjointe Anne Guilbault, leurs deux enfants ainsi que les membres de sa belle-famille.

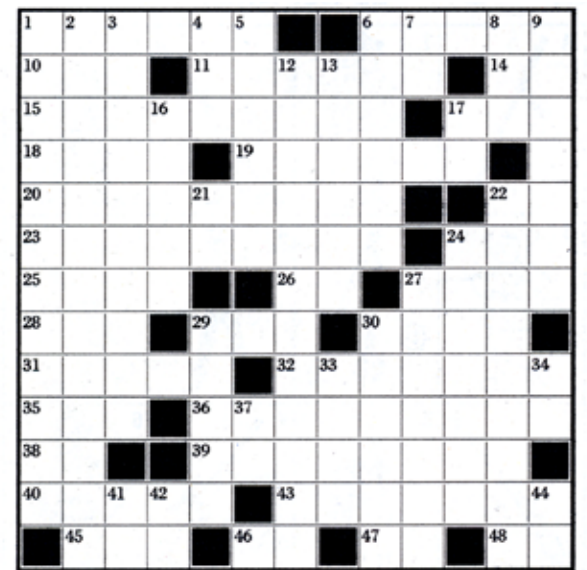
Les funérailles ont eu lieu dans la plus stricte intimité jeudi le 27 juin 2019 et la dépaillée fut portée à son dernier repos à la Mausolée St-Antoine dans le respect et la paix.

Je tiens à remercier le personnel soignant du CHSLD Dante pour les bons soins prodigués à son endroit durant son long séjour.

Vous pourrez faire un don en sa mémoire à la Fondation Santa Cabrini (fondationsantacabrini.org) à l'attention de Résidence Dante.



PAROLE CROCIATE



ORIZZONTALI: 1. L'insetto che frinisce - 6. Lo uccide Sigfrido - 10. Unà Compagnia di assicurazioni - 11. Sproposito antidogmatico - 14. Iniziali di Montanelli - 15. Spera sempre nei domani - 17. In questo luogo - 18. Gruppo sociale - 19. Lordo, imbrattato - 20. Chiedono il fallimento - 22. Il giorno... nelle ricette - 23. Consuetudo, normale - 24. Fu detto Campeador - 25. Lui e... l'altro - 26. La bevanda delle cinque - 27. L'antica Grecia ne ebbe sette famosi - 28. Il Khan capo degli Ismailiti - 29. Un applaudito Arnoldo - 30. Tracce sull'acqua - 31. La cipria dei bambini - 32. Un peso da gettare - 35. Desinenza da minerali - 36. Difficili da trattare - 38. Il nichelio - 39. Gli... emigrati in campagna durante la guerra - 40. La Monti della prosa - 43. Risuonano nelle scuderie - 45. L'Anna di Senza pietà - 46. Vicino... a voi - 47. Aosta - 48. Una preposizione eufonica.

VERTICALI: 1. Si sciogliono in bocca - 2. Il punto della domanda - 3. Tempio cristiano - 4. Si posò sulla Luna - 5. Schiena di maiale al forno - 6. Scritto autobiografico - 7. In mezzo alla strada - 8. L'ordine di scendere - 9. Fatti di sangue - 12. Le blocca l'embargo - 13. Scuse, pretesti - 16. Da una tintura medicinale - 17. Gli estremi del quesito - 21. Dentro - 22. E' piccola fra cose simili - 24. Gli Egiziani più numerosi - 27. Allievo - 29. Buca nel terreno - 30. Curva... srotolata - 33. Bulbi a spicchi - 34. Si ripetono nell'analisi - 37. Iniziali di Falk - 41. La fine del fax - 42. Nastro Azzurro - 44. Come prima... in breve.

E CAUSA PAPP
STANGA SERIEB
CIRCO MANIERA
AMBO PANDORO
PORTENTOSO F
VENA STELO FI
ERE SCOLA PAL
LI PIAVE TOGA
O COSTANTINO
CORTONA TETI
DATTERI MANTO
ASTEMI SANTO
FIERA FERIE A

SOLUZIONI PAROLE CROCIATE

17 LUGLIO

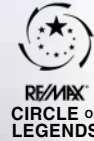
UN'ALTRA VENDITA

VENDUTO



Con Nancy è Venduto!

**Contattatemi per Comprare o Vendere
514-303-9777**



RE/MAX SOLUTIONS

Agence Immobilière

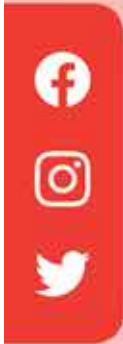
ÉQUIPE **NANCY FORLINI** TEAM
Courtier immobilier agréé

ANJOU	R.D.P.	MONTRÉAL-NORD	SAINT-LÉONARD	SAINT-LÉONARD
<p>NOVITÀ SUL MERCATO</p> <p>BEL TRIPLEX DISTACCATO</p> <ul style="list-style-type: none"> TUTTI GLI APPARTAMENTI RINNOVATI RISCALDAMENTO PAGATO DAGLI INQUILINI PERFETTO PER INVESTITORI <p>PREZZO: 399 000 \$</p>	<p>NOVITÀ SUL MERCATO</p> <p>ECCELLENTE RAPPORTO PREZZO/QUALITÀ</p> <ul style="list-style-type: none"> UNITÀ LUMINOSA DI CONCETTO ARIA APERTA 2 CAMERE, SALA LAVANDERIA INDIPENDENTE PARCHEGGIO ESTERNO <p>PREZZO: 159 000 \$</p>	<p>NUOVO PREZZO</p> <p>SUPERBO BUNGALOW RINNOVATO</p> <ul style="list-style-type: none"> SPAZIOSO PIANO TERRA ALL'ARIA APERTA 3+1 CAMERE DA LETTO, 2+1 BAGNI PISCINA INTERRATA E GARAGE DOPPIO <p>PREZZO: 485 000 \$</p>	<p>POSIZIONE DI 1ª SCELTA</p> <ul style="list-style-type: none"> GRANDE TERRENO DI 6 615 PC ALL'ANGOLO DI STRADA PERFETTO PER COSTRUIRE LA CASA DEI VOSTRI SOGNI QUARTIERE TRANQUILLO, VICINO AI SERVIZI <p>PREZZO: 429 900 \$</p>	<p>GRANDE 4PLEX DI FRONTE A UN PARCO</p> <ul style="list-style-type: none"> SETTORE AMBITO DI ST-LÉONARD DI FRONTE AL PARCO GIUSEPPE GARIBALDI IDEALE PER PROPRIETARIO OCCUPANTE <p>PREZZO: 929 000 \$</p>
<p>SAINT-LÉONARD</p> <p>SUPERBO BUNGALOW LUMINOSO</p> <ul style="list-style-type: none"> IDEALE PER GRANDE FAMIGLIA CON 5 CAMERE DIVERSE RISTRUTTURAZIONI CON SOTTOSUOLO COMPLETO BUONA POSIZIONE, VICINO A TUTTE LE COMODITÀ <p>PREZZO: 549 000 \$</p>	<p>VENDUTO</p> <p>VENDUTO</p> <p>VENDUTO</p> <p>VENDUTO</p>	<p>VENDUTO</p> <p>VENDUTO</p> <p>VENDUTO</p> <p>VENDUTO</p>	<p>VENDUTO</p> <p>VENDUTO</p> <p>VENDUTO</p> <p>VENDUTO</p>	<p>SAINT-LÉONARD</p> <p>COTTAGE DI LUSO</p> <ul style="list-style-type: none"> RIFINITURE DI QUALITÀ E ARREDAMENTO ELEGANTE CUCINA DA SOGNO, SALA FAMILIARE ALL'RDC PISCINA INTERRATA, GARAGE DOPPIO <p>PREZZO: 969 000 \$</p>
<p>SAINT-LÉONARD</p> <p>MAGNIFICO 4PLEX DI 40 X 45</p> <ul style="list-style-type: none"> PROPRIETÀ MANTENUTA CON CURA IDEALE PER PROPRIETARIO OCCUPANTE BUONA POSIZIONE, VICINO AI SERVIZI <p>PREZZO: 879 000 \$</p>	<p>MONTRÉAL-NORD</p> <p>OPPORTUNITÀ DA COGLIERE</p> <ul style="list-style-type: none"> BUNGALOW CON GRANDE POTENZIALE IDEALE PER RINNOVARE O RISTRUTTURARE BEL TERRENO DI 5000 PC VICINO A BORDO ACQUA <p>PREZZO: 269 000 \$</p>	<p>MONTRÉAL-NORD</p> <p>RARO SUL MERCATO</p> <ul style="list-style-type: none"> EX TRIPLEX CONVERTITO IN COTTAGE PROPRIETÀ IMMENSA CON GRANDE CORTILE IDEALE PER GRANDE FAMIGLIA, ORGANIZZAZIONE O INTERGENERAZIONALE <p>PREZZO: 549 000 \$</p>	<p>R.D.P.</p> <p>RARO SUL MERCATO</p> <ul style="list-style-type: none"> SPAZIOSO COTTAGE DI 5 CAMERE ANGOLO DI STRADA, SETTORE PIACEVOLE NUMEROSE RISTRUTTURAZIONI EFFETTUATE <p>PREZZO: 449 000 \$</p>	<p>R.D.P.</p> <p>INDIRIZZO DI PRESTIGIO</p> <ul style="list-style-type: none"> COTTAGE DI LUSO DALLE RIFINITURE DI QUALITÀ GRANDE TERRENO DI 11 500 PC BEL CORTILE SUL RETRO MOLTO INTIMO <p>PREZZO: 749 000 \$</p>
<p>R.D.P.</p> <p>MAGNIFICO CONDO COSTRUZIONE 2014</p> <ul style="list-style-type: none"> UNITÀ ALL'ANGOLO AL 4° PIANO / 1 212 PC RIFINITURE DI QUALITÀ/3 CAMERE DA LETTO GARAGE E RIPOSTIGLIO <p>PREZZO: 399 000 \$</p>	<p>R.D.P.</p> <p>PROPRIETÀ DI PRESTIGIO</p> <ul style="list-style-type: none"> MAGNIFICO COTTAGE CON VISTA SULL'ACQUA RIFINITURE DI QUALITÀ E ARREDAMENTO ELEGANTE SUPERBO CORTILE INTIMO E MANTENUTO BENE <p>PREZZO: 897 000 \$</p>	<p>LAVAL</p> <p>MAGNIFICO CONDO DI 1 031 PC</p> <ul style="list-style-type: none"> CONCETTO ARIA APERTA MOLTO LUMINOSO 2 CAMERE, SUPERBA CUCINA MODERNA PARCHEGGIO ESTERNO <p>PREZZO: 199 000 \$</p>	<p>LAVAL</p> <p>OPPORTUNITÀ DA COGLIERE</p> <ul style="list-style-type: none"> BUNGALOW IN SETTORE RICERCATO PROPRIETÀ LUMINOSA IDEALE PER FAMIGLIA SITUATO SU STRADA TRANQUILLA VICINA A UN PARCO <p>PREZZO: 259 000 \$</p>	<p>PETITE-PATRIE</p> <p>DUPLEX IN QUARTIERE AMBITO</p> <ul style="list-style-type: none"> MANTENUTO BENE, PROPRIETARIO DI LUNGA DATA MOLTO VICINO ALLA METRO FABRE E BEAUBIEN PIANO TERRA LIBERO ALL'ACQUISTO <p>PREZZO: 789 000 \$</p>

L'INSEGNA CHE VENDE!
514-303-9777 | 5355 JEAN-TALON EST

Visitate le nostre proprietà su: **NANCYFORLINI.COM**





PRESENTATA DA



Settimana italiana DI MONTRÉAL

DAL 9 AL 18 AGOSTO 2019

italfestmtl.ca
#italfestmtl

Notre-Dame-de-Grâce
Parco Georges-Saint-Pierre
10 AGOSTO | 9:00 - 20:30

Montréal-Nord
Parco Aimé-Léonard
10 AGOSTO | 12:00 - 23:00

Laval
Parco Lausanne
11 AGOSTO | 14:00 - 20:00

LaSalle
Parco Ouellette
13 AGOSTO | 19:30 - 22:00

Saint-Léonard
Parco Wilfrid-Bastien
15 AGOSTO | 19:30 - 23:00

Piccola Italia
Boul. Saint-Laurent
16 al 18 AGOSTO | 13:00 - 23:00

Festival del cinema italiano
CCPI-Casa d'Italia,
Centro Leonardo da Vinci,
Université Concordia
9 al 15 AGOSTO



PARTNER PRINCIPALE



FONDATION COMMUNAUTAIRE
CANADIENNE-ITALIENNE

UNA PRODUZIONE DEL

